SOLO Di Pueblo

CARNAVAL

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra, Januari 21, 2012 - Edicion v -7 Vol.1220 Sta. Cruz # 110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Segun SAC, musiconan ta haya 10% so di PPV

Declaracion di Tecla ta keda confuso

SAC y Setar ta haya 90% y musiconan 10%

Gobierno tin placa pa tram pero no pa school:

COLEGIO BONIFACIUS CAYENDO DEN OTRO

Maestro- y alumnonan a protesta: "Drecha nos School"





Tur aña musiconan kier spiel, pero tur aña e musiconan ta bay cu spiel di Tecla...

El'a perde varios set

MEP A REUNI CU DOCENTENAN DI SCHOOL:

FLEX PENSIOEN NO TA CONTA PA CABEZANTENAN DI SCHOOL



E capricho di Minister Sevinger ta bira un realidad sin cu Pueblo a mira un plan di factibilidad

Diadomingo ta sigui normal cu inscripcion no obstante cu musiconan ta den discordia!



SAC no kier tende mas di musico y festival ta sigui pa musiconan cu kier participa

Te aki nos a yega.. segun Tecla..

Bin bishita 'Curazon' di museo arqueologico Aruba riba Dia di Betico



Na Alto Vista:

Dos mucha di 8 aña, sospecha di a cende candela, a keda deteni



MEP A REUNI CU DOCENTENAN DI SCHOOL:

FLEX PENSIOEN NO TA CONTA PA CABEZANTENAN DI SCHOOL



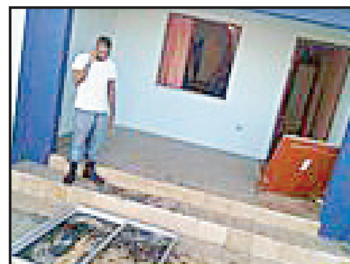
STA. CRUZ -- Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP a reuni cu diferente docente relaciona cu e flex pensioen. Flex pensioen a wordo introduci cu e intencion pa brinda esnan cu kier sigui traha después di 60 aña, e posibilidad di pospone nan pensioen di viehez y asina spaar mas riba dje. Riba su mes, un proposito masha noble mes. Esnan cu kier haci uso di esaki mester notifica SVb na tempo si, pa no perde e posibilidad. Cada persona lo mester haci un evaluacion si ta convini'e si of no. Pasobra si bo laga bo pensioen aden un aña extra, e ora bo pensioen ta subi cu 100 florin pa luna. Pues un aña largo bo a laga mas di 1000 florin aden tur luna, pa despues bo haya 70 florin extra. Pero aparte di esey tin un grupo cu ta wordo exclui di esaki. Ta trata di docentenan cu ta cabezante di school. Actualmente na momento cu nan yega 60 aña, nan mester sali for di servicio. Introduccion di e ley di pensioen no a trece cambio den esaki. Si nan kier sigui traha, nan tin e posibilidad di aplica pa un contract, pero no den e funcion di cabezante di school. Si nan kier sigui traha, nan mester scoge pa otro trabao y un salario mas abao. Nan a kere cu e flex pensioen lo a conta pa nan tambe, pero esey no ta e caso.

MEP lo haci pregunta al respecto den Parlamento y tambe lo trata e tema aki den e siguiente reunion cu sindicato di maestro, SIMAR.

Diadomingo ta sigui normal cu inscripcion no obstante cu musiconan ta den discordia!

SAC no kier tende mas di musico y festival ta sigui pa musiconan cu kier participa

Te aki nos a yega.. segun Tecla..



STA. CRUZ -- Segun Tecla Kelly, e ta malo di salud, pero asina mes ta sigui traha pa carnaval. SAC a yama danki na Minister Oduber, pa a yama un reunion informativo cu SAC.

SAC a reuni den su seno ariba e puntonan di preocupacion di musiconan.

Hunto cu minister y 3 representante di musico a yega na un acuerdo ayera tardi. E acuerdo tabata den bon ambiente y hopi ameno. E cuestion ta cu tabata tin varios peticion di banda di musico.

Sinembargo ayera e musiconan a kibra e acuerdo y a bini bisa otro cos. Te ey nos a yega e ora y SAC ta sigui cu e inscripcion pa diadomingo awor. Tur loke tabatin pa e grupo ey ta keda vigente! Loke akeda aproba ayera, esey ta keda valido pa tur esnan cu bini participa. Puntonan manera backstage ta keda mescos, segun Tecla Kelly.

Ta un acuerdo cu a yega cu minister y ta sigui normal cune. Kico por a bay robez di ayera pa awe? Segun Tecla cu tin algun hende cu kier mas! Esey lo ta e problema cerca e musiconan.

Di parti SAC nan ta para ariba cu e festival ta di SAC y SAC ta sigui cumpli cu e programa. SAC ta keda habri pa esnan cu lo kier participa. Loke a wordo palabra ta: Lo tin Food & Beverage awor pa e musiconan y e lista ta largo.

Premacionnan ta keda mescos. Un porcentahe di PPV ta bay pa e musiconan, cual ta 35% ta destina pa e musiconan. Pues e musiconan cu bay participa lo haya 35% di PPV. Despues Tecla a bisa: 35% di loke PPV duna SAC, ta bay pa e musiconan, pero mester waak con e ta bay wordo reparti. Loke tabatin palabra, esta cu e PPV lo wordo parti cu e musiconan cu participa. Por ta SAC lo dicidi ainda, cu lo no duna 35%, pero lo aumenta e premio entre e musiconan.

SAC a caba ayera cu e problema aki y esaki ta final.

Diadomingo ta cera inscrpicion y djey lo mira si mester haci pre final si of no. Festival di Roadmarch ta bay door y mester gewoon bay cune y ta un evento cu nos ta gusta. Tecla ta yama tur musico pa bin inscribi pa haya sa cuanto participante ta bay tin.

Segun Tecla, nos tur ta hende grandi. Ora cu nos haci palabracion, nos mester cumpli cune. Ayera a rond af esaki y awor no tin tempo pa sinta mas. Discusion ta sano y a purba yega na otro.

Na Alto Vista:

Dos mucha di 8 aña, sospecha di a cende candela, a keda deteni



STA. CRUZ -- Diabierna atardi na Alto Vista, dos mucha di 8 aña a keda deteni. Nan ta sospecha di tin algo di haber cu e cendemento di candela na un cas di palo na Alto Vista. E cas di palo a kima completo. Polis lo pasa nan pa departamento di polis cu ta atende cu mucha.

PARTIDO MEP:

BON GOBERNACION Y INTEGRIDAD MESTER CUMINSA NA FUNCIONAMENTO DI PARLAMENTO



STA. CRUZ -- Durante reunionnan interparlamentario na Sint Maarten siman pasa, e tema di "Bon Gobernacion y Integridad" tabata riba agenda. Riba e tema aki sra. Evelyn Wever - Croes a prepara un nota di 10 pagina, den cual ta describi e situación actual y den cual ta duna sugerencia con pa mehora e calidad di gobernación y integridad den gobernación. Den e vision di e lider nobo di partido MEP, bon gobernación y integridad ta cuminsa den un parlamento cu ta funciona bon.

Un parlamento cu ta funciona bon ta controla gobierno. Ta pone gobierno actua según ley y reglanan. Ta pone gobernantenan para responsabel pa nan actonan.

Un parlamento cu ta funciona bon, ta permiti oposición vocifera su voz. Y un parlamento cu ta funciona bon no ta purba schuif tur fout di gobierno bao di tapijt, pasobra asina nunca bo ta yega na bon gobernación. E vision di AVP ta pa introduci diferente ley, pero según sra. Wever - Croes, tanto bal bo introduci leynan, si Parlamento no ta forza gobierno pa ehecuta nan.

Den e vision di AVP nan ta propone pa cambia e ley di Contabilidad y pa regla den ley tur e excepcionnan cu gobierno por duna riba e ley di Contabilidad.

Pero según MEP e leynan ta duidelijk y huez a determina esey tambe den e caso contra ex - minister di finanzas, sr. Tico Croes di AVP. Leynan t'ey pa wordo ehecuta y tur bon ley tin excepcionnan regla den e ley.

E ley di Contabilidad tambe ta asina y e mes ta regla con pa actua den diferente caso. MEP no ta mira cu mester bin cu mas excepcion.

E gobierno aki a bin ta aplicando excepcionan so, pasobra ya casi nada mas ta bay pa destaho publico.

Tur cos ta bay bao di man of pa medio di invitacion. Esaki no ta brinda e transparencia cu nos mester pa yega na bon gobernación y integridad. E posición di MEP a wordo susteni pa mayoria den e sala.

Pa nan por logra mas den nan campaña di concientizacion

N.V. ELMAR ta sostene E campaña "I Love my Body" ta sigui cosecha exito durante carnaval



STA. CRUZ -- "Nos semper ta para cla pa sostene iniciativanan cu ta di un bon causa y cu tin un bon impacto riba henter nos comunidad. Como compania nacional di distribucion di coriente, nos ta convenci cu e campaña aki ta un di e bon ehempel nan aki", asina Wanda Broeksema, gerente di relacionnan cu cliente di N.V. ELMAR a duna di conoce na momento di anuncia nan sosten financiero na Famia Planea y e campaña di "I Love My Body" pa e temporada di di carnaval. Aunke cu e campaña riba su mes no tin nada di haber ni cu coriente y tampoco cu e uzo di energia, toch e compania ta para su tras. "N.V. ELMAR ta para pa mucho mas cu djis asuntonan di energia solamente. Pa nos ta importante di ta un bon ciudadano corporativo na Aruba. Den esey nos a pensa cu en vez di participa den un grupo di carnaval, cu nos ta haci un donacion na un instancia cu di berdad ta haci un bon trabou durante e temporada aki", asina Wanda Broeksema a enfatiza. Ya ta algun aña caba cu Famia Planea y otro organicacionan ta organisando e campaña aki durante e temporada di carnaval, precisamente na momento cu nos hobennan ta mas vulnerabel pa ta activo sexualmente, sin lubida e parti di abuso di droga y alocohol bao di nos hobenan. Cu e campaña aki, cu ta bin compaña pa jingle na radio, television, avisonan den corant y mucho mas, e organizacion ta purba yega mas cerca di e comunidad y haci nan mas consciente con importante ta pa nan stima y balora nan mes y nan curpa.

Famia Planea a ricibi sosten di un cantidad di otro organisacionnan den comunidad cu tambe ta traha riba e campaña I love my body cu e mesun grupo di hendenan. Di e forma aki ta uni forza pa e mensahe por yega na mas tanto hende posibel. Cu e donacion aki, N.V. ELMAR ta spera cu Famia Planea ta haya mas fondo pa por haci mas promocion, tene mas campaña y percura pa mas conscientisacion bao di e hobennan y publico en general durante e temporada aki di carnaval. A percura pa tasnan di N.V. ELMAR y pa foyetonan di con pa spaar coriente tambe bay den e mesun tas aki hunto cu otro foyetonan di "I Love My Body" mes y tambe di otro mensahenan importante cu Famia Planea duna tanto na nos hobennan como tambe na adultonan. Lo usa e eventonan di carnaval pa por yega na mas tanto hende posibel. Cu e desaroyonan rond di aumento den prijs di crudo y gastonan di energia, N.V. ELMAR su presupuesto di donacion ta masha limita mes. Pero asina mes nos ta convenci cu, un sosten na Famia Planea ta un bon inversion! Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Wanda Broeksema di N.V. ELMAR ta confirma nan sosten na Evelyn Yarzagaray di Famia Planea.

Segun SAC, musiconan ta haya 10% so di PPV

Declaracion di Tecla ta keda confuso

SAC y Setar ta haya 90% y musiconan 10%



STA. CRUZ -- A tuma nota cu Tecla Kelly su declaracion ta confuso. Na prome instante el'a bisa cu musiconan ta haya 35% di PPV. Despues el'a bisa cu ta 35% di loke SAC haya. Analisis: SAC ta haya 40% di Setar? Y di e 40% aki kier duna 35% na musico? Enrealidad musico ta hayando 10% so di PPV, cual ta un hilaridad! SAC y Setar ta strika 90% y musiconan 10%, segun sAC ? E 35% di loke SAC ta haya posiblemente ta igual na 10% di e totalidad. Despues cu Tecla a bisa cu e lo paga e placa aki na musiconan, el'a bira su palabra y bisa cu e por dune den premio! Pues obviamente SAC mes no sa kico e kier y unda e ta para. E suma di 10% di PPV pa musico ta mucho abao! Musico tin cu haya por lo menos 60% di e totalidad como e protagonista di e show. Ta Setar cu SAC tin cu haya 40%, kendenan no ta e hoofdrol den e festival. Ta di lamenta cu Setar tambe ta grap e festival aki pa saca probecho economico pa Setar of pa haya su 'branding' por nada! Pasobra si e ta sponsor SAC 100 mil y e ta haye bek den PPV ta igual cu e no a duna nada.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

E capricho di Minister Sevinger ta bira un realidad sin cu Pueblo a mira un plan di factibilidad



STA. CRUZ – Den un comunicado parlamentario Ruiz-Maduro a reacciona riba e capricho di Sevinger. “Nos a tuma nota di e noticia cu e railsnan di e tram cu lo core di waf pa centro di ciudad, a yega Aruba. Ministernan Eman y Sevinger tabata tin e honor di habri e container pa show pueblo e railsnan y di e manera aki mustra nos cu no tin nada mas pa evita cu e proyecto di tram bira un realidad. Pero den tur esey, te ainda niun hende sa cuanto e tram aki lo costa e cartera di Pueblo, pa motibo cu Minister Sevinger no tin fin pa presenta un plan di factibilidad di e proyecto di tram na Parlamento di Aruba. Na mas di un ocasion, nos a pidi Minister Sevinger pa presenta na Parlamento e plan di factibilidad di e tram cu lo core di waf pa centro di ciudad, pa asina Pueblo por haya un bista di cuanto placa e tram aki lo costa nan cartera pa e wordo instala, maneha y manteni. Pero te ainda nada. Minister Sevinger a indica cu pa April 2011 e plan aki lo ta cla, pero aña a bolter y te hasta e railsnan a yega Aruba caba y te ainda nos niun no sa cuanto e capricho aki di Minister Sevinger lo costa nos. Nos a comprende cu e plan aki lo ta cla caba, pero cu Minister Sevinger no kier divulga su contenido pa asina no crea mas resistencia contra e proyecto descabeya aki. Den e plan aki lo mester tin poni cu e promer aña e tram lo ta gratis pa e usuarionan, pero den e segundo aña lo cobra tur hende 1 dollar pa haci uso di dje. Tambe lo obliga tur empleado cu ta labora den caya grandi pa parkeer nan auto na e parkinglot di Arubus y Gobierno lo obliga nan doño di trabao pa paga kaarchi pa nan yega nan trabao usando e tram. Tur e turistanan crucero tambe lo wordo cobra un suma extra pa e facilidad di e tram, sea nan ta haci uso di dje of no.

Segun Gobierno a indica, e tram aki ta un inversion di 21 miyon florin. Pero poco dia mes nan a indica cu e proyecto aki lo sali mas caro cu a premira, pa motibo cu e prijsnan cu e companianan a duna pa haci un parti di e trabaonan ta costa 7 miyon florin mas cu premira. Cu diferencianan grandi asina den prijs mas necesario ta bira pa Gobierno duna claridad ta con nan tin pensa di financia e proyecto aki. Si Minister Sevinger kier tene e plan di factibilidad scondi pa su capricho bira realidad, anto ta deber di Minister Eman pa ta transparente y saca e plan di factibilidad pa Pueblo mira.



Tur aña musiconan kier spiel, pero tur aña e musiconan ta bay cu spiel di Tecla...

El'a perde varios set



STA. CRUZ -- Segun Tecla Kelly a divulga, e musiconan a haya hopi cos di loke nan a pidi of nan a haya mas.

Tecla a bisa cu e musiconan tur aña kier spiel, pero tur su spielnan e musiconan ta bay cu nan.

Dos aña pasa el'a perde dos set di spiel y aña pasa tambe e musiconan a bay cu e spiel di Tecla.

Cu esaki Tecla ta ilustra cu e lo bolbe pone spiel e aña aki pero cu e ta lamenta cu e musiconan ta horta su spielnan.

SAC:

Resultado di e reunionnan entre Lider di Banda y SAC



STA. CRUZ -- Dialuna 16 Januari 2012 ultimo tabata tin reunion cu e representantenan di Bandanan hunto cu nan abogado Dello Gomez.

Pa SAC tabata tin sra. Tecla Kelly-Hernandez, Presidente, Comision di Calypso y Roadmarch y abogado di SAC, sra. Ecury.

E puntonan cu a wordo treci dilanti mayoria a wordo acepta. Solamente e parti di finanzas SAC mester a bay den nan seno pa asina por medio di votacion di e miembronan di "Raad van beheer" tuma e decision cu no ta habri e boekinan.

Diahuebs merdia 19 Januari 2012 Minister Otmar Oduber ta yama un reunion y a pasa riba tur e puntonan unda a representantenan di banda a bay di acuerdo.

Diahuebs anochi 19 Januari 2012 e representante di e bandanan a reuni cu tur e bandanan y nan a keda riba e punto cu SAC mester habri e boekinan pa nan mira. En conexion cu e decision di e bandanan, SAC a keda para riba cu no ta habri boekinan.

Door di esaki tambe a trece cune cu SAC lo sigui haci uso di e reglanan cu ta vigente unda cu tur banda un paar di añanan atras a firma cu nan ta di acuerdo cu esakinan.

Solamente un cambio cu ta bini cu e banda nan lo haya un percentahe di e "Paperview".

Cuanto e percentahe ta, ainda no a traha riba esaki. Cu esaki SAC ta demostra cu aña pasa e a priminti esaki y awe e ta cumpli cune.

SAC ta lamenta cu un situacion asina mester a presenta pa cu e contest aki.

E contest aki ta bay door dia 4 Februari 2012 na Joe Laveist Ball Park. Inscripcion lo tuma lugar diadomingo 22 di Januari 2012 na Centro di Bario Brasil.

Lo cuminsa pa 5'or pm cu e inscripcion. Despues di e inscripcion lo bay waak cuanto participante a inscribi pa asina dicidi si lo bay tin pre - final di e contest aki. Si tin pre - final, lo bay ta riba dianan 30, 31 di Januari y 1 di Februari 2012. Si no tin mucho cantante, lo bay haci e contest aki riba un solo anochi cu ta dia 4 di Februari 2012 cuminsando pa 7:30 pm na Joe Laveist Ball Park.

SAC kier recorda pueblo di Aruba cu Calypso y Roadmarch Contest ta un Contest cu ta yuda SAC recauda fondo pa Carnaval di Aruba pa por cubri tur extra gasto di tur e otro evento di Carnaval y tambe pa haci e premionan super atractivo pa nos cantante - y musiconan.

Nos Cantante - y Bandanan ta haci hopi esfuerzo y gasto den e preparacion pa cu Calypso y Roadmarch Contest.

Pesey nan merece tambe un bon premio. E decision aki tambe tabata tin acuerdo firma entre SAC y e Bandanan.

Pa termina SAC kier a pidi e Pueblo Carnavalesco di Aruba comprension pa e situacion aki.

SAC kier a invita henter e pueblo di Aruba pa bin apoya nan cantante y banda favorito durante e inscripcion diadomingo awor 22 di Januari 2012 pa 5'or pm na Centro di Bario Brasil.

CELEBRACION DI DIA INTERNACIONAL DI DOUANE 2012

TEMA: BORDERS DIVIDE, CUSTOMS CONNECTS

STA. CRUZ -- Servicio di Aduana ta kla pa celebra "Dia Internacional di Douane 2012". E fecha 26 di Januari ta reconoci y ta wordo conmemora door di Douane rond Mundo. Esaki debi cu riba 26 di Januari na aña 1953 e miembronan di e Customs Corporation Council (CCC) cu ta conoci awor como "World Customs Organisation" (WCO) a reuni oficialmente pa di prome biaha na Brussel.

Pa conmemora y festeha e dia Internacional menciona, Servicio di douane a organiza diferente actividad durante e dianan 20 te cu 26 di Januari proximo.

E programa tabata como lo siguiente: - 20 Januari "Mens erger je niet" na Centro di Bario Brasil cuminsando for di 7'or pa 12'or di anochi; - 21 Januari "Open dag" (informacion tareanan di douane) cu lo tuma lugar na oficina Principal for di 10'or di mainta te cu 2'or di merdia; - 22 Januari: dia deportivo riba veld di Kudawecha na Noord, cuminsando for di 10'or di mainta te cu 9'or di anochi; - 23 Januari "Prikdag" (check presion y sucu den sanger etc.) na oficina Principal for di 9'or pa 1'or di merdia; - 24 Januari lo bay tin "bowling" na Eagle bowling Alley cuminsando for di 7'or di anochi; - 25 Januari "Speurtocht", oficina Principal di douane y vecindario esaki lo tuma lugar na pia unda cu e douaneronan

mester busca diferente obheto etc. pa clasifica y trece bek na oficina di douane (3.5 km) for 5'or di atardi te cu 9'or di anochi; - 26 Januari un "Santo sacrificio di Misa" na Misa San Fransisco na Playa cuminsando for di 8'or di mainta.

Despues di Misa e miembronan di e drumband y e peleton di Douane lo marcha den e cayanan di Oranjestad pa Renaissance Convention Center, unda lo tin un "brunch".

Den curso di anochi e celebracion lo clausura cu un "receptie" na Raddison Resort Hotel pa personal di douane y nan partner y demas invitado.

En conexion cu e celebracion dia 26 di Januari proximo, Servicio di Douane kier informa su clientenan cu su oficinanan lo ta cera parti mainta y lo habri bek pa 1'or di merdia.

Pueblo en general ta keda cordialmente invita pa join e personal di Servicio di Aduana na e diferente actividadnan.

Oficial di Departamento di Salubridad acompaña pa polis a hala atencion di doño di Supermercado







STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di mainta un oficial di Departamento di Salubridad acompaña pa polis a bay na Bo Wah Supermarket na Sero Blanco pa hala atencion di e doño di e supermercado mirando cu esaki ta lagando awa di freezer y airco core. E awa aki ta bay den cura di e bisiña y ta molestia e bisiña.

Polis y oficial di Departamento di Salubridad a splik'e cu e no por sigui molestia e bisiña door di laga e awa core bay den cura di e bisiña. Esaki por forma criadero di sangura y tambe e ta manda un holo fastioso. E mester mande awa den un pos of busca un otro solucion.

Tur cos ta para: E Festival mas grandi di pueblo ta colga na un hilo

MUSICONAN NO TA ACEPTA INSULTO NI FALTA DI RESPET DI SAC

Tur banda ta abstene pa inscribi diasabra awor!



STA. CRUZ – Informacion cu nos redaccion a ricibi di fuentenan confiabel e status te na e momentonan aki ta cu tur cos ta para. Di parti di e musiconan por a comprende cu nan ta sumamente indigna cu e declaracion y actitud arogante di Tecla Kelly presidente di SAC. E musiconan no ta acepta e insultonan ni e falta di respet di parti di SAC. Tur e bandanan ta para riba cu nan lo abstene di inscribi diasabra awor pa e contest. Cu e declaracion di e presidente di SAC cu e inscripcion lo bay door pa e musiconan cu si lo kier participa y di otro banda musiconan lo a laga sa cu nan lo abstene di inscribi, ta pone e continuacion di e festival mas grandi di pueblo na peliger. Den pueblo por scucha hopi reaccion unda cu ta trece dilanti cu madurez mester por prevalece na bienestar di Carnaval y tur esnan cu ta forma parti di esaki.





Fundacion Betico Croes ta invita e pueblo di Aruba pa celebra nos

Dia Nacional

conhuntamente

Na cas di mayornan di nos Libertador, Betico Croes

Pa 9:00 am: Santo Sacrificio di misa na Sta. Cruz

Despues di misa tin oportunidad pa pasa na e cas na Sta. Cruz pa bebe koffie etc.



Tin bolo, pandushi y mucho mas

Por pasa pa admira e exposicion dedica na nos Libertador, Betico Croes

Pa 12:00 pm - 2:00 pm: GRUPO DI BETICO

Pabien Pueblo di Aruba!

Hisa bo bandera y demostra bo aprecio pa un gran yiu di tera, Betico Croes



Den cuadro di celebracion di dia di Betico, 25 di januari, Parke Nacional Arikok lo tin un open dag. Bin disfruta di Aruba su Naturalesa completamente gratis.

Sachi Pego Sachi Pego.. Delicia..





Delegacion Internacional di Alzheimer di bishita na Aruba







STA. CRUZ -- Durante dianan 23-29 di Januari proximo lo ta di bishita na Aruba un delegacion internacional di Alzheimer. Aki ta trata di: Dr. Daisy Acosta, Presidente di Alzheimer Disease International (ADI) y representante di 10/66 Alzheimer's Research Group, Dr. Arsenio Hueros-Iglesias: Presidente di Confederación Española de Familiares de Enfermos de Alzheimer (CEAFA) y presidente di Alzheimer Ibero América (AIB) y Dr. Norbel Roman: Presidente di Asociación Costarricense de Alzheimer (ASCADA). E meta di e bishita aki ta pa reuni en cuanto di e cooperacion cu Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) como miembro di ADI y AIB. Como asociación nacional di Aruba ta importante pa F.A.A. tene y estrecha lasonan cu asociacionan internacional riba tur nivel cu ta encera e Malesa di Tipo Alzheimer (MTA). Na prome luga esaki ta ensera un cooperacion estrecho riba tereno di investigacion fundamental pa por planifica proyectonan di bienestar na e grupo creciente di personanan cu ta padeciendo di e malesa aki y tambe bini cu prognostico pa maneho pa e proximo 10 añanan. Mirando cu e problema di envehecemento ta trese cu ne un aumento alarmante di e percentahe di personanan cu e maleza aki, mester bini cu un maneho mas pronto posibel pa por enfrenta e impacto cu esaki lo trece cu ne.

E preparacion pa un Plataforma Caribense tambe ta un punto di importancia riba agenda, ya cu e lasonan aki ta nifica hopi pa un cuido optimal den nos región, especialmente mirando cu nos país ta uno multicultural. Dr. Roman di Costa Rica a duna di conoce cu su bishita na Aruba lo encera entreotro e sostén di F.A.A. cu su experiencia amplio den cuadro di e proyectonan na Costa Rica, cu tambe ta un isla den Caribe miembro di AIB y ADI. Aruba lo bai ta e cede di e proximo congreso internacional di AIB na 2014 y e bishita aki ta un sostén tambe pa e preparacionnan bira un realidad. Dialuna awor dia 23 di Januari lo bay tin un lectura Publico cu e titulo: "E Impacto Global, regional y Local di e malesa tipo Alzheimer". Den e lecturanan aki Dr. Daisy Acosta, Dr. Arsenio Hueros-Iglesias, Dr. Desiree Helder di CBS y drs. Melva Croes-Yánez. Tur lo elabora riba temanan cu tin di haber cu e impacto y su consecuencianan pa entreotro: e cuido di e persona cu MTA y su cuidador. E lectura aki lo cuminsa 7:00 anochi y lo culmina den un panel discusión, cu Moderador Profesor dr. Ryan Peterson. Esaki lo tuma lugar den Aula di Universidad di Aruba. Entrada ta gratis.

Pa mas información por bishita nos website: http://www.alzheimer-aruba.org of jama na 5821684

Opinion Publico

Un posibel solucion pa cu e polemica “ Calypso & Roadmarch 2012”

Promer cu tur cos, laga mi pone ariba mesa, cu mi NO ta un Carnavalista manera un Otmar Oduber, Lienchie Merryweather of otronan cu pa nan, e temporada di carnaval, ta un periodo casi sagrado.

Mi ta bin ta nota cu tin basta discusion entre e musiconan y SAC, pa cu e proximo “Calypso y Roadmarch contest”.

Mi tin cu bisa cu di tur dos banda, tur dos tin razon. A cuestiona e musiconan, e pakico net awor, den e temporada di Carnaval, net faltando siman- of dianan pa e contest y e momento aki, segun hopi ta un mal momento pa bin cu e polemica.

Hopi no ta comprende, cu ta awor, ta e momento, di negocia, re-negocia of hasta di exigi bo derechonan, cu nan(musiconan) ta kere cu nan tin.

Di otro banda SAC ta e organizador/promotor y hasta cu tin e derecho exclusivo pa organiza e dicho contest.

Den Hulandes tin un dicho cu ta caracteriza e situacion aki, “Wie betaalt, bepaalt, semper esey tabata e caso, SAC ta organiza, e ta esun cu ta handle cu (tur) e placa y dus e ta esun cu tur su razon ta pone e reglanan.

Tambe tin cu menciona cu SAC ta crea hopi fondo door di traha hopi duro tambe.

Pa evita di expone TUR e hechonan di tur dos banda (SAC y musiconan), ami lo kier trece un POSIBEL solucion pa e polemica aki.

Ta asina cu a bin sali afor cu e participantenan tambe ta cuminza sinti cu nan tambe ta yuda e Carnaval y e contest crece y pues nan tambe kier waak un cierto beneficio.

Que tal, e contest di e aa aki ta sigui su rumbo y ta bay door mescos cu tur aa, na e manera cu SAC ta organiz’e, e idea ta pa organiza (e musiconan uni) un festival di Calypso y Roadmarch den “zomer” y despues di esey un SOLO parada cu e bandanan cu a presenta durante nos periodo di Carnaval.

E festival lo ta un diabierna y e parada e diadomingo siguiente.

E festival lo por wordo organiza den Joe Laveist, na unda cu tur bandanan musical cu kier participa, mester bin cu nan trailer y stacion’e den un circulo y pues cada grupo y nan artistanan lo haya nan chens di presenta nan show.

E lo por wordo yama “ Carnaval Village”. Claro lo cobra entrada, tambe e lo por bira un atraccion turistico, pues eynan oficina di turismo(gobierno) lo por contribui na e actividad. Door di trece turista na e actividad ey.

(a la Carubbian). Di e entrada lo paga cada banda cu presenta e anochi ey (y claro tur e otro gastonan pa cu e festival aki), a base di un acuerdo cu lo tin, promer cu e actividad, claro lo acerca SAC pa yuda y tambe pa check si e sponsornan cu SAC sa tin, tambe ta willing pa contribui.

E gruponan di Carnaval cu lo bay participa na e parada, lo haya bar y cushina den e Carnaval village.

Tur esnan cu a participa den nos Carnaval via nan grupo, mester por haya e oportunidad di participa atrobe, pa un prijs HOPI mas barata, e placa (na entrada) cu wordo genera na e festival, mester por cubri e gastonan di e bandanan pa toca den e parada, e fee cu e participantenan mester paga, ta pa cubri solamente e F&B y security y por ta otro gastonan cu ami no tin hopi info di dje (bijv, wc) durante e parada, e gasto mas grandi lo ta e bandanan y si ta bon, esaki lo wordo cubri caba.

E gruponan di Carnaval, lo tin chens di recauda fondo via e bar y cushina, si acaso esey no ta suficiente pa cubri e gastonan pa cu e F&B y security pa e parada, lo tin e fee tambe cu e participantenan lo mester paga.

En todo caso, esaki, lo por ta un solucion, mirando cu e issue mas grandi, ta e parti financiero y di e forma aki, e parti ey, lo wordo cubri, via e trabao di e musiconan cu lo mester demostra cu en berdad nan ta uni y cu conhuntamente nan tambe lo por organiza nan “contest”, den e caso aki e lo ta un festival di musica.

E fecha di dicho festival lo mester wordo stipula door di mayoria di musiconan.

Claro tin hopi mas detyayes, pero esaki lo por ta e basis di un solucion.

Por ultimo mi kier desea tur hende un Carnaval cu hopi ambiente y cu nos por termina e periodo aki, sano y salvo…

Aruba Tourism Authority

Industria di Crucero:

Carnival Imagination lo ta e Sede di e PAMAC Summit 2012

STA. CRUZ -- Florida-Caribbean Cruise Association lo tene nan reunion anual "PAMAC Summit 2012" ariba e barco crucero Carnival Imagination dianan 20 pa 23 di Januari.

Cruise & Niche Market Manager, sra. Gloria Vega, lo asisti representando Aruba Tourism Authority.

Esaki ta un otro gran oportunidad pa establece relacionnan di trabao y cera conoci cu e ehecutivonan di e diferente lineanan crucero.

Den luna di Oktober 2011, F-CCA a tene nan conferencia anual na San Juan, Puerto Rico caminda ATA tambe tabata presente. E biaha aki e miembronan Platinum tin e oportunidad di asisti e reunion importante aki y a la vez sinta conversa y comparti informacionnan den un ambiente mas exclusivo y priva cu e representantenan di e diferente companianan di crucero.

Turismo di crucero ta forma un parti esencial den e industria di turismo di Aruba.

Cu e culminacion di aña 2011 cu tabata positivo y fructifero pa e industria di crucero y cu a cera reflehando crecimiento, aña 2012, ta priminti di bira un aña di logronan grandi cu beneficionan pa economia di nos isla y su comunidad en general.

Minister di Asuntonan di Economia, Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer - Winklaar:

A nombra 'Comision Celebracion Dianan Nacional' pa aña 2012





STA. CRUZ -- Cada aña S.E. Minister di Asuntonan di Economia, Social y Cultura, sra. Michelle Hooyboer - Winklaar ta nombra e Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN). Esaki ta un comision cu tin como tarea pa organiza diferente actividad cu door di of den nomber di Gobierno di Aruba den relacion cu celebracion festivo di dianan nacional cu lo mester tuma lugar durante cada aña. Pa e aña aki lo cay bao di e encargo di e comision ya menciona pa organiza celebracionnan di:

Dia di Betico, Dia di Himno di Bandera, Fiesta di San Juan conoci como Dera Gay, Pasco den Bario, Sinterklaas y Festival di Dande. Comision di CCDN ta consisti di e diferente personanan: - Sr. Robert Maduro, Presidente, sra. Jeanine Tujeehut, Vice-presidente, sr. Dennis Burke, secretario, sra. Judella Trim, tesorero, sr. Richenel Alan Goede, Chef Protocol, sra. Maybeline Arends - Croes, coordinador di musica, sr. Stanley Dabian, P.R. Min. E.S.C., sr. Edwin Comenencia, KPA, sr. Eric Soemers, KPA, sr. Pedro Diaz, Serlimar, sr. Ronny Tromp, DOW, Derwin Kemp, Min. E.S.C., sr. John Flemming, DCA, sr. Reymundo Krosendijk, DCA, sra. Vicky Arens, Min. E.S.C. y sr. Adison Croes, maestro di school. Su Excelencia Minister di Cultura, sra. Michelle Hooyboer - Winklaar ta convenci cu e tareanan ta uno di categoria nacional y ta spera cu henter e comunidad di Aruba celebra e dianan nacional den grandi y acudi na tur e eventonan organiza den nos barionan. Na e mes un momento Su Excelencia, sra. Hooyboer - Winklaar ta desea e comision tur clase di exito y ta extende un palabra di bonbini na e miembronan nobo den e comision. Laga nos como un bon Arubiano comparti e celebracion aki di Dia di Betico cu grandi y chikito.

Hobennan a purba

STA. CRUZ -- Diahuebs pa1:00, polis a bay na un cas na Weg Rooi Hundo unda desconocirnan probablemente a purba di bay cu un auto. Na yegada polis a papia cu e homber T.M.A., cu el'a tende un brommer core riba su tereno. Ora cu el'a mira pafor, el'a mira dos mucha homber dilanti su garashi y un otro mucha homber cu a denta den su garashi. El'a bisa cu supuestamente nan a bin pa coy su auto. Ora cu e'a cende e luz di den su garashi, e muchanan a spanta y nan a core bay. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu e brommer.

Problema riba lama

STA. CRUZ -- Diahuebs 17.25, Central di Alarm ta meld polis cu tin un boto panort di faro cu problema riba lama. A resulta cu dos persona a logra landa bin tera y dos otro persona a keda riba e boto. Door di polis maritiem e otro dos personanan a wordo hiba Arashi y hiba poli pa tratamento medico. E boto yama Vap Vap A-1789, Helicopter, brandweer y ambulance tabata na e sitio pa tratamento.. E boto a wordo hiba Hadicurari.

Algun hoben menor di edad tabata causa di cas completamente na candela na Alto Vista



STA. CRUZ -- Diabierna atardi alarma a keda bati pa un cas na candela den area di Noordna Alto Vista 3, brandweer cu urgencia y polis a yegana e sitio topa cu e casbou di candela y huma. Segun habitante ta conta cu muchanan chikito rato prome tabata riba e tereno di e cas y nan tabata causa di esaki probablemente. Polis a bay cu e mayor y e muchanan warda di Noord pa asina papia cu e yudante di oficial pa sacaafor mas di e candela.mientras e donjo di e cas ta den exterior.

KIA Rio su calidad excepcional ta wordo reconoci door di Media internacional

Recientemente, Kia Rio 5 porta ta wordo nombra 'Subcompact Car of the Year' door di revista FAMA-Mujeres Al Volante, U.S.







STA. CRUZ -- Cu introduccion riba mercado di e Kia Rio nobo Kia ta score halto no solamente riba nivel di estilo y balor agrega pero tambe riba nivel di seguridad, den un ramo di industria cu ta hopi competitivo. Prensa internacional a keda impresiona door di calidad exceptional di e Kia Rio 5 y su version Sedan cu a keda recientemente introduci na medionan di comunicacion den Latino America y Caribe. Despues di a ricibi e 5 strea pa Seguridad di EuroNCAP na November, 2011 y KIA a sigui cumula reconocemento y ta ricibi premionan manera "Australasian NCAP 5 Star Safety Rating door di ANCAP Australia, 2011 Australia's Best Car by ABC, Car of the Year 2011 by Carsguide (Australia), Car of the Year 2012: Best Fuel Economy & CO2 Emissions by WhatCar (Inglaterra) entre otro.

Sin lubida cu pa su diseño KIA Rio a ricibi premio di excelencia durante di e 'Automotive Brand Contest 2011' conduci door di German Design Council na Juni, 2011. Siman pasa e reconocemento 'Subcompact Car of the Year' a wordo otorga door di e revista FAMA Mujeres Al Volante na Merca. E premio aki ta un di e ultimo ehempel di impacto cu e marca KIA ta haci riba mercado Mericano. Su crecemento sin precedente, alineacion di vehiculo excitante combina cu tecnologia inovativo, diseño excepcional y economia di gasolin ta haci KIA e marca inovativo di momento y pa futuro.

Ileana Muniz, editor general di FAMA's Autos Mujeres Al Volante, ta comenta cu 'E Kia Rio 5 a surpasa tur nos expectativa, I nos ta kere e ta 'top of it's class', pa atrae e hende muhe hispanico. No solamente door di su diseno extraordianrio, pero tambe door di su maniobrabilidad y su character 'eco-friendly' cu 40 MPG, Idle Stop y tecnologia Go(ISG). FAMA ta un revista estilo 'lifestyle' moderno publica na Spaño publica na Merca, unda cu 'Mujeres Al Volante' ta honra vehiculonan cu ta cumpli cu prioridadnan estableci pa consideracion di compra di vehiculo, door di e hende muher Mericano di ascendia Hispano. 'Fabricacion di asiento di e Rio 5-porta a wordo haci cu uso di material di foam cu ta 100% bio-degradabel y di castor oil non-toxico. Esaki ta reduci asina uso di productonan a base di petroleo. Topcar N.V., agente exclusivo di KIA na Aruba ta orguyoso di por anuncia cu e KIA Rio ta pa 85% reciclabel na momento di termina su duracion di bida como vehiculo. Topcar N.V., ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba. Pa mas informacion tocante servicio di venta, modelo di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita showroom na Caya Ernesto Petronia # 21.

Mirando atras, mirando pa dilanti:

Aumento den trafico di pasahero di 5.4%

Aruba Airport Authority ta presenta cifranan di e trafico di fin di aña



STA. CRUZ -- Cu ciere di 2011 AAA ta mira atras riba un aña cu a finaliza exitosamente; e cantidad total di "revenue generating passengers" (RGPs) a aumenta cu 5.4% compara cu 2010 y e cantidad di "aircraft movements" a aumenta cu 0.9%. E ultimo tabata influencia positivamente door di e cantidad di avion priva cu a aumenta cu 6.3%. E cantidad total di RGP tabata net un tiki menos cu 1 miyon. Pa e motibo aki, esaki tabata e mihor aña di trafico pa AAA. E diferente mercadonan a contribui como lo siguiente: Noord America +0.6%; Europa +3.6%; Antiyas +17.5% y Latino America +18.5%. Den e mercado Latino Americano Venezuela (+20.1%), Panama City (+19.8%), Bogota (+11.4%) y Brasil (+37.3%) ta esnan cu mas a destaca. E Mercado Latino Americano ta conta awor pa mas di 18% (2010: 16%) di e total.

AAA a inverti Afl.22 miyon den su facilidadnan den 2011, un di e nivelnan di mas halto den e ultimo añanan. E enfoque di e inversionnan tabata pa mehora e facilidadnan existente, specialmente e area di yegada y mantencion di e airside. Un di e proyectonan di mas importante ta e expansion di e capacidad di e area di general aviation na e parti Zuid unda cu Afl.12 miyon a wordo usa (pa e.o. espacio di apron y hangarnan pa avion). Den 2012-2014 un otro Afl. 24 miyon lo wordo inverti eyan pa garantiza suficiente capacidad pa acomoda e demanda creciente.

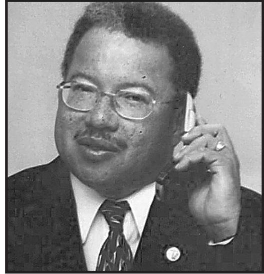
2012 lo mira un inversion premira na nivel di aproximadamente Afl.45 miyon. AAA ta financia tur e inversionnan aki for di su cash flow di operacion y reserva. Como cu e expectativanan pa 2012 ta modestamente positivo; e International Civil Aviation Organization (ICAO) y e International Air Transport Association (IATA) anteriormente a predici un aumento den crecimento di pasahero di aproximadamente 3% globalmente (Noord America +2.5%; Europa +2.7% y Latino America +5.6%). Recientemente, di otro banda, IATA a reforza su expectativa door di bisa cu un crisis di debe soberano di e zona Europeo lo pusha hopi aerolinea y no solamente Europeo, den debenan severo. Un desaroyo asina siguramente lo tin un impacto riba e trafico aereo rond mundo, incluyendo America, segun IATA. "Nos ta mira atras riba un aña positivo; un aña cu a demostra di ta mihor di loke a spera, eigenlijk," asina Peter Steinmetz, Chief Executive Officer di AAA a bisa. "Expectativanan pa 2012 di otro banda ta wordo tapa pa e crisis economico Europeo y e potencial caida den otro region. Nos mester keda vigila, ta alerta y pro-activo pa protege Aruba su volumen y parti di mercado relativo. E diversificacion den Latino America, manera a cuminsa den 2011, ta mustra un di e mihor strategianan pa preveni potencial efectonan negativo den otro mercado. En corto, e lo ta un aña cu su retonan."

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

TIN NECESIDAD PA UN 'ACUERDO REALISTICO' ENTRE S.A.C Y MUSICO

ESAKI PA STIMULA E NIVEL DI FESTIVAL DI CALYPSO Y SOCA….!"

MIENTRAS GOBIERNO SU ROL MESTER POR STIMULA NOS CULTURA EN GENERAL



STA. CRUZ -- Como un ciudadano/politico cu ta aprecia nos periodo di Carnaval y e festival di musica tanto di Calypso y Roadmarch pero tambe di Tumba…. mi kier a tuma e 'risico' di duna mi opinion riba e tereno aki, sabiendo cu ta un tereno un poco delicado na e momento aki. Mirando cu lo tin un negociacion entre SAC y nos 'musico y cantante' Arubano cu aparentemente ta bayendo den un mal rumbo … a lo menos na e momento cu mi a dicidi di skirbi mi opinion pa publicacion. Mi kier a duna mi opinion relaciona cu 'Calypso y Roadmarch' contest cu anualmente ta tuma lugar organiza pa S.A.C. ACUERDO CU TA VALIDO PA UN PERIODO p.e. 3 AÑA!!! Introduccion: Na prome lugar mi ta di opinion cu lo mester boga pa yega na un acuerdo entre S.A.C. y representacion di 'musico y cantante' cu ta valido pa un periodo di p.e. of 3 aña!!! Esaki lo duna un stabilidad pa tanto S.A.C. como e representacion di 'musico y cantante'… cada un di e partnernan aki lo goza di un periodo di STABILIDAD. Yegando na final di e periodo di tres aña …… lo tin stipula den e 'acuerdo mayor' aki un luna p.e. luna di November durante cual e adaptacionnan of regla nobo y/of combenio riba pago infrastructura pa e 'musicante y cantante' etc….lo wordo negocia…. E intencion mester ta cu na final di e luna di November di e aña prome …. mester tin e siguiente acuerdo cu su contenido…. esaki pa evita …… cu durante e periodo di Carnaval mes… hopi tempo y energia ta wordo gasta hustamente ora cu mester ta preparando pa e Festival y e Carnaval mes. Un acuerdo pa negocia durante un periodo specifico asina ta duna tanto S.A.C. como e 'musico y cantante' pero tambe e pueblo carnavalista….. e garantia cu tin acuerdonan cu ta garantiza e stabilidad necesario durante e siguiente periodo di Carnaval. INTERES GENERAL DI CARNAVAL….! Mi ta di opinion cu tur dos grupo mester dedica atencion na e contenido di e concepto di kiko ta 'bienestar general" di nos Carnaval. Kiko ta e interesnan cu S.A.C. mester sirbi y kiko ta e interesnan cu e representacion di 'musico y cantante' lo mester sirbi. Mester por jega na un comprendimiento riba e concepto aki. Esaki na mi humilde opinion lo contribui ….durante di e demas negosiacion cu lo sigui…kada partner lo mester 'toets' nan interes….na e interes of miho bisa e 'bienestar general' di Carnaval Arubano como un parti integral y historico di nos Cultura arubiano. CALYPSONIAN Y ROADMARCH CONTEST….! Ora mi sigui e Festivalnan di differente otro isla den Caribe riba e tereno di Calypso y Roadmarch… mi ta di opinion cu Aruba ta perdiendo oportunidad grandi. Oportunidad pa hasi "Calypso y Roadmarch" mucho mas impactante …tanto na Aruba…como parti di Caribe …cu E ta ultimo ananan. Bisando esaki mi kier bisa cu nos Mercado di " Calypso y Roadmarch" tin hopi espacio pa mejora….! Esaki ta conta pa su organisacion ….. pero tambe como instrumento pa exigi un calidad mash alto di nos produccionan di Calypso, Soca y Roadmarch en general. Mi ta durf di bisa esaki….SIN cu ami tin e minimo pretencion di ta un muzicante menos ainda cantante…. .Pero como ciudadano cu ta sigui e desaroyo di "calypso, Soca y Roadmarch }" den Caribe….AMI ta ripiti cu tin hopi espacion pa mehora e "organisacion di Calypso y Roadmarch" cual ta un responsabilidad MAJOR di SAC como organisador pero tambe un deber di nos "musico y cantantenan" den esaki. Si analisa locual ta worde presenta bao di e nomber di 'Calypso y Roadmarch" anto mester admiti cu tin un cantidad di presentacion cu No ta cumpli cu e 'nivel' cu Aruba lo mester tin di "Calyspo y Roadmarch". Na otro banda nos tin un grupo di produccion cu ta tremendo …ta worde accepta pa henter nos comunidad y kada ana ora bo ta kere cu un cierto cantante of grupo lo NO surpasa locual el a presenta ana pasa…..bo ta keda sorprendi …cu nan ta logra surpasa esaki engrande….locual ta positivo pa desaroyo di e NIVEL di musica arubano. Mi kier anota cu masha poco 'Calypso y Roadmarch' Arubano ta bira un HIT den Caribe despues…..Mester tin un motibu… ..y aki nos 'musiconan y cantantenan…kizas tambe compositornan" mester dedica atencion na e pregunta aki y dunele su contesta… ! Mi kier a sigui cu e asina yama "Faire Share". FAIRE SHARE….! Mi ta di opinion cu tur dos partner…. tin derecho riba un 'fair share"…. SAC como e organizador cu ta carga un responsabilidad pa Carnaval Arubano wordo organiza y progresa. Y "representacion di musico y cantante" cu S.A.C. mester pa por organiza un festival…. pero cu representacion di musico y cantante lo mester realiza cu e 'festival' organiza pa S.A.C. ta duna nan oportunidad UNICO tambe dentro di e mundo musical Arubano. Mi ta di opinion cu nos 'musicante- y cantantenan' tin derecho riba un trato "fair" di un parti di e entradanan cu e organizador den e caso aki cu SAC ta ricibi durante un festival asina ta haya como entrada. Tur caminda di mundo unda ta trata nan 'musicante- y cantantenan' ta wordo gasta un cierto porcentahe na e infrastructura pa e musicante- y cantantenan. Cuanto esaki lo mester ta …. ta durante di un negociacion "fair" mester por yega na esaki. Fuera di esaki pa duna garantia na un bon futuro di nos "Calypso y Soca" mi ta di opinion cu e premionan cu ta duna na e 'ganadornan' mester ta fair….pero mester ta tambe un estimulo pa e festival aki sigui di ta forma parti di e bida Cultural di nos pueblo. Un biaha mas cuanto esaki lo mester ta ami No por bisa… pero un negociacion 'fair" mester por conduci na un resultado aceptabel pa tur e partnernan envolvi… tanto S.A.C. como nos musicantenan pa un periodo di p.e. 3 aña…!!! Durante e periodo aki…. Partnernan ta respeta e acuerdo cu a logra. Despues durante di e luna menciona ta purba yega na otro atrobe. Riba Internet mi a bin topa cu un articulo riba e resultado di CALYPSO CONTEST na Trinidad y Tobago na aña 2011…. cu a wordo gana pa un sra. KARENE ASCHE…. Cu "CAREFULL WHAT YUH ASK FOR….!" Den e articulo aki ta wordo menciona cu E como ganador a hiba cas….2 miyon dollar, ALOE como e di dos a hiba $. 500 mil dollar, sigui pa chalkdust $. 250.000,00 Attila the Hun, $ 150.000,--Calypsonians cu a cay den e di 6 pa 12 lugar a ricibi $. 60.000,-- cada uno. Ningun momento … pero ningun momento mi kier bisa cu nos na Aruba por duna premio compara cu Trinidad y Tobago.. unda algun miyon hende ta biba. Kico nan premionan ta como porcentahe di nan entrada… mi no por huzga… pa falta di informacion Si mi kier bisa cu mi ta di opinion si… cu si SAC duna premio di un cierto peso……. SAC tin derecho di implementa cierto regla y mester spera di e 'musico y cantante' un cierto nivel di 'Calypso y Roadmarch' y kizas mas condicion pa por participa den e festival aki. Si…mi kier bisa cu No mester tin condicionnan cu ta stroba un desaroyo liber di e produccion di un cancion , su palabranan, su letranan etc…. libertad amplio mester por ta un estimulo pa desaroyo di nos musica y nos cultura riba tur tipo di musica. UN POTENCIA MUCHO MAS GRANDI…….? Ta mi humilde opinion cu 'Calypso y Roadmarch Contest" tin un potencia mucho mas grandi… tanto localmente como internacionalmente…… hasta un asina yama 'untapped potencial' cu lo por yuda cu desaroyo di San Nicolas como parti di e destinacion Arubano. S.A.C. cu ta organizador di e festival aki y cu tin un cantidad grandi di ciudadano cu ta traha … masha duro pa organiza y mantene nos Carnaval riba nos Isla y cu AMI ta respeta den tur sentido di palabra. Un bon acuerdo entre SAC y musicante…. SAC y participante…. sosteni pa pueblo reglanan di guia…. y nivel por bini na vigor cu ta stimula participacion y aumento di nivel di cantante y musicante riba nos Isla. E opinion cu mi ta ventila aki….ta mi opinion pa cu varios festival cu ta wordo organiza anualmente riba nos Isla….. pa 18 di Maart ….pa dande …..etc…… E organizadornan mester por implementa un maneho cu ta crea espacio necesario pa participacion y crecemento di e cultura Arubano, pero dentro di un acuerdo cu nan partnernan riba e tereno aki. Rol di Ministerio di Cultura na Aruba: Pa hopi aña mi a ventila mi opinion cu gobierno mester por hunga un rolo "sostenedor' den TUR evenemento cu ta wordo considera como parti di nos Cultura Arubano… un vez mas….. NOS Carnaval…. 18 di Maart ….. San Juan…. Dande…etc….! E maneho mester encera cu Gobierno pa medio di Ministerio di Cultura tin sumanan disponibel pa un subsidio bao di cierto regla (aproba pa Staten) y controla pa p.e. Algemene Rekenkamer….. pero tambe unda Gobierno pa medio di un maneho ta pone cierto premio disponibel pa sostene y stimula e cultura Arubano pa desaroya su mes. Sperando cu e articulo aki lo NO wordo mira como un parti di politica Arubano… pero opinion di un ciudadano/politico cu ta desea lo mehor riba un tereno di nos comunidad cu mi ta considera di suma importancia pa desaroyo di nos pais. Si encaso via di negocia cu otro S.A.C. y musiconan NO logra un acuerdo… mi ta di opinion cu Ministro di Cultura, sra. Hooyboer… lo mester carga su responsabilidad y intermedia pa nos festival di Calypso y Roadmarch NO wordo perhudica. Sperando cu esnan cu tin mas vista di e tereno aki lo por coregimi libremente… AMI no sa tur cos riba e tereno aki.. pero un biaha mas como ciudadano … cu ta aprecia nos Carnaval mi ta expresa e opinion aki y mi ta boga pa mehoracion di nos Carnaval y nos festivalnan nacional.

Bin Bishita 'Curazon' di Museo Arqueologico Aruba riba Dia di Betico

Publico lo por bishita tur area di trabao den e compleho na Schelpstraat







STA. CRUZ -- Dia di Betico, Museo Arqueologico Nacional Aruba lo tin su 'Open House' na su edificio den Schelpstraat 42 Oranjestad, entre 10:00 am pa 2:00 pm. Publico por tira un bista entre otro den e laboratorio di Departamento Cientifico, caminda ta studia hayazgonan di excavacionnan. Tambe por admira e deposito di e coleccion nacional di artefactonan arqueologico. E deposito aki di Museo ta uno di esnan mas moderno den Caribe y tabata un regalo na Aruba di Fondo Europeo pa desaroyo. Mas cu claro e edificionnan historico cual originalmente tabata cas di famia Ecury tambe lo por ser bishita. E edificionnan aki awendia ta alberga salanan di exposicion, oficinanan, salanan di reunion y hasta un biblioteca. Esnan cu no a yega di bishita e exposicion permanente di Museo Arqueologico Aruba ainda, lo haya nan mes cu un exhibicion cu ta cosecha elogio y sembra orguyo cerca bishitantenan. Internacionalmente museonan y otro instancianan cultural ta cuminsa realiza cu edificionnan historico tambe ta forma parti di nan coleccion y cu ta importante pa duna acceso na publico segun esaki ta posibel. Museo Arqueologico Nacional Aruba ta convenci cu un 'Open House' asina ta yuda concientisa un y tur di e balor di e edificionnan historico y e importancia pa conserva esakinan. Banda di esey ta fomenta aprecio y respet pa esnan cu dia tras dia ta esforza nan mes pa conserva y promove nos herencia cultural. E 'Open House' di MANA ta forma parti di un ruta di Museonan y Galerianan na Playa cu ta habri pa publico riba Dia di Betico entre 10'or di mainta pa 2'or di merdia, cuminsando cu e opening di e Exposicion di 'Rancho' na Weststraat z/n pa 9'or di mainta. Tambe Museo Historico na Fort Zoutman, Ateliers '89 na Dominicanessentraat, UNOCA y Studio na Stadionweg lo habri pa publico enriquece su mente y alma cu storia, historia, arte y cultura di nos isla.





Empleado di aña 2011 di Ling & Sons IGA Super Center



STA. CRUZ -- Ling & Sons IGA Super Center a saca su empleado di aña 2011. E dia aki tabata uno hopi special pasobra bo por a waak e cara di alegria entre tur e empleadonan. Cada departamento a saca un empleado di aña. Den nan a keda eligi empleado di aña 2011 sra.Vianni Matos di departamento di produccion. Blanca Lazarte di Receiving Department. Melvin Canlas di Warehouse Department. John Jairo Hernandez di Meat Department. Alcira Zambrano di Cashier Department. Josette Jeudy di Deli Department.

Maria Fajardo di Fish Department. Dora Luz Jimenez Hernandez di Kitchen Department.

Maikel Garcia di Frozen Department. Lourdes Vrolijk di Merchandise Department. Katherine Toloza di Administratie Department y Rafael Sierra di Bakery Department.

Un pabien na tur e empleadonan cu a wordo eligi, sigui cu e bon trabao.

Pasobra sin boso Ling & Sons no ta e supermercado # 1 na Aruba!

Palabra di pabien ta bai pa



Jervan tromp

cu a haci su 18 aña, ta haya palabra di pabien di parti di su Mama Minerva y Tata Ralph y su rumannan, Jermain, Fito, Kyllynn y Rene.

De Vuyst ta di fiesta y The DVB boys tambe ta manda palabra di pabien pe.

Cu Dios sigui drama su bendicion riba bo y sigui di ta un bon yiu, ruman y amigo.

Pabien tambe ta bin di Famia Martilia, Tromp, Maduro, Dinzey y coleganan di The Palm Island y amigonan di school, especialmente e AMIGANANI.

Awor bo ta cla pa bo rijbewijs, corda riba e treat, hahah.

Play Off A-Klas di Aruba Softball Bond a continua

Bronx Birds ta manda Defenders cas preparando pa e gran final contra Universal Trophy cu lo inicia diasabra awor

Ramiro Lopez a domina por completo









STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo riba veld di Flatstone a continua e gran campeonato di Aruba Softball Bond. Den categoria di A-Klas e equipo di Bronx Birds a elimina Defenders den 2 wega den nan best out of 3 y awor lo enfrenta e fuerte equipo di Universal Trophy den un serie di best out of 5 cual lo inicia diasabra awor pa 4:00 pm riba veld di Kudawecha. Bronx Birds 18 careda, 12 hit, 0 eror. Defenders 3 careda, 6 hit, 4 eror. Ramiro Lopez himself ta bay full e ruta pa seya e victoria riba su nomber. Eric Henriquez pitcher habridor kende ta ricibi relevo di Jorge Santana ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Bronx Birds ta Whascar Perez 2-2, Lenin Ashby y Ramon Garcia ambos di 4-3, Cadito Arias 4-2, Richard Marero di 2-1. Pa Defenders a destaca na plato cu e madera den man Michel Montiel 1-1, Alvaro Rodriguez, Alberto Croes, Richard Torre, Jaison Henriques y Joze Baez tur di 2-1. Asina Bronx Birds ta titular sub campeon y awor lo bay bringa pa e titulo sinenbargo nan lo ta enfrentando un Universal Trophy cu ta invicto henter e temporada y pues tin un trabao duro nan dilanti. Segun Ramiro Lopez cu awor su equipo ta complete y entre su pitchernan cu ta su mes, Pablo Paesh, Efrem Orman y Ivan Romano nan tin un staff cu hopi profundidad pa por duna un sorpresa. Tico Loopstok di otro banda kier meen cu Bronx Birds ta den tera moli nan a cana bon pero awor nan ta topando un weso duro. Pues tur cos ta mustrando interesante pa e gran serie final den A-klas. Na e muchanan di Defenders un palabra di felicitacion como miembro nobo di ASB y a hunga un tremendo temporada cumpliendo 100% cu tur nan weganan y cu un animo hopi halto. Sigi traha duro y traha tambe fuerte riba e pitcheo y otro temporada cual lo inicia den Juli proximo nan lo duna hopi equipo dolor di cabez.

IDEFRE TA INFORMA CAMBIO DEN REGLAMENTO BETICO MEMORIAL RUN 10K 2012

STA. CRUZ -- En preparacion pa e Betico Memorial 10 k run cu ta bay tuma lugar dia 25 di Januari venidero, IDEFRE a publica un serie di reglamento pa tur participante tene cuenta cu nan pa e careda aki y cual recientemente a ser publica den medionan di prensa. Revisando e reglamentonan IDEFRE mester a trece correccion den categoria masculino bao regla A5 y tambe un cambio den redaccion di e regla B11. E cambionan ta di siguiente manera:
Den seccion A punto nr 5 den categoria masculino e categorianan mester ta: 14-19, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55+
Otro cambio ta den seccion B punto 11 ta bira: Atletanan special mester solicita autorizacion di IDEFRE pa por participa y ricibi ayudo di tercera. (Esaki cu intencion pa IDEFRE tene cuenta cu seguridad di e atletanan special durante e competencia).
Tambe nos kier a recorda na tur participante cu ultimo dia pa inscribi lo bay ta dia 24 di Januari te cu 6 di atardi na oficina principal di IDEFRE.

Ariba dia di careda mes (25 Januari), check-in lo cuminsa for di 3'or di atardi na Centro Deportivo Betico Croes.

BETICO CROES MEMORIAL RUN
10K & 6K

25 Januari 2012

Inscripcion na IDEFRE:
Afl. 15,- pa 10K
Afl. 10,- pa 6K (Fun - Run / Walk)
Premio: 3 promer finalistanan categoria 10K

IDEFRE

Categorianan 10K

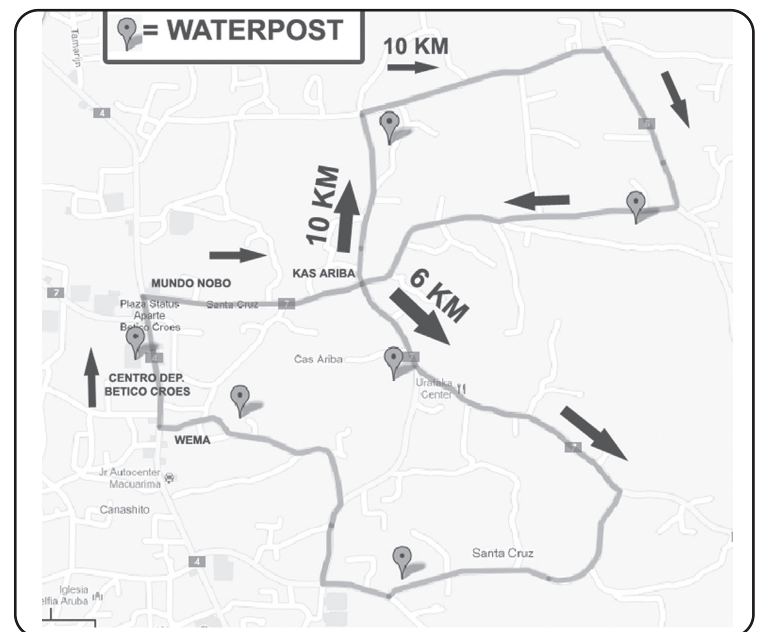
Masculino		Femenino	
14 -19	40 - 44	14 - 19	30 - 39
20 -29	45 - 49	20 - 29	40+
30 - 34	50 -54		
35 - 39	55+		

Ruta 10K : START 4:45PM
Centro Deportivo Betico Croes - direccion "Dam di Kas Ariba" bira na man robes - Caya Juan Werleman - Angochi - Coba Lodo - Urataca - Picaron - Warawara - Macuarima - Centro Deportivo Betico Croes
****
Ruta 6K: START 5:15PM
Centro Deportivo Betico Croes - Dam di Kas Ariba - Urataca -Warawara - Macuarima - Sta. Cruz - Centro Deportivo Betico Croes

Pa mas informacion yama IDEFRE tel. 582-4987 - E-mail: idefre@aruba.gov.aw

IDEFRE ta habri dia 23 y 24 di Januari te 6'or pa tuma inscripcion pa e

Betico Croes Memorial Run



STA. CRUZ -- E popular careda di Betico Memorial 10K y 6K ta birando cada aña mas grandi. Dia 25 di Januari ta tuma lugar e careda "Betico Croes Memorial Run". Inscripcion ya caba. Pa e 10Km ta AWG 15,00 y pa e 6Km ta AWG 10,00 pa inscripcion. Esaki ta inclui un T-shirt y fruta na final di e ruta. Ta recorda participantenan cu tin un cambio den orario ya cu esnan Cu ta participa den e 10Km ta start 4:45pm y esnan cu ta participa den e 6km ta sali 5:15pm.
Ruta di 10km
Start na Luz di trafico na Sta. Cruz dirección Noord , bira na man drechi pasa dilanti di Mundo Nobo dirección pa e dam di Kas Ariba. Bira na man- robez direccion pa Dupi Dupi Speelschool despues bira na man-drechi direccion Angochi, Sabanilla Abao, Catashi, te na e cruzada-T, bira na man-drechi pasa y sigui den e siguiente barionan Coba Lodo, Sombre, pasa bek den Cruzada /Dam di Kas Ariba despues bira na man-robez dirección Urataca , sigui pa Picaron, Warawara direccion Macuarima pasa banda di WEMA , bay panord y termina na Centro Deportivo Betico Croes.
Ruta di 6km
Start na Luz di trafico na Sta. Cruz dirección Noord , bira na man drechi pasa dilanti di Mundo Nobo dirección pa e dam di Kas Ariba. Después bira na man drechi direccion pa Urataca, Macuarima pasa banda di WEMA , bay panoord y termina na Centro Deportivo Betico Croes. E unico cambio cu tin ta ora cu e participante yega e T-kruising pariba di cas di Henny Leo, e NO ta bira na man drechi pa bay direccion bek pa Hulpbestuurskantoor pero e participante e biaha aki mester sigui bay direccion pabao y pasa dilanti di (parcela Stc #86) e cas di Henny Leo direccion pa WEMA Sta.Cruz y na final di e caya ta bira na man drechi subi e caretera principal di Santa Cruz direccion noord, pa Centro Deportivo Libertador Betico Croes unda e careda ta termina. Lo pone baricada algun parti di e caminda pa asina e trafico no stroba e coredornan! Esaki lo ta solamente pa mas o menos 1 ora y mey! Ta pidi cooperacion di e automobilistanan pa tene cuenta cu e coredornan dia 25 di Januari. IDEFRE ta pidi pa tur participante inscribi promer cu dia 25 di Januari ya cu no lo tuma inscripcion riba e dia di careda. Lo tin T-shirts pa e prome 500 participante. Inscripcion pa e 10km ta costa Afls.10,00 y pa e 5km ta Afls. 5,00. Mesa di registracion ta habri for di 3:45pm y e careda ta sali pa 5:30 pm.

SV DAKOTA TA GANA DI ARSENAL 3-1 DEN TORNEO "COPA BETICO 2012"









STA. CRUZ -- A continuacion di e torneo "Copa BeticoCroes 2012" organiza pa AVB a enfrenta otro diahuebs anochi SV Dakota y Arsenal. Arsenal ta bini demostrando un bon pida futbol contra nan contrincante di clase mayor. Apesar cu Dakota tabata mayoria di e prome tempo ariba tereno di Arsenal toch no ta logra anota. Esaki ta debi na e defensa stabil y e portero Arion Maduro cu a luci bao di e lata scapando Arsenal na varios ocasion. Tambe e portero tabatin su amigo cu a coopera, esta e lata cu ta scape dos biaha pa Dakota por anota. Dakota tabata cambia di rutina hungando tanto ariba largura y hanchura loke nos no por a mira duranteEstrellavs Britannia cu ta padilanti so nan kier bay. Den di dos tempo na 51 minuut di wega Arsenal ta bay ariba 1-0 por medio di un penalty cu ta wordo tuma door di Jorge Castano. Causante di e penalty mester a ricibi por lo menos un geel. Dakota na 69 minuut ta empata e partido ora George Tromp ta schuif dos hungador contrario pa deposita e bala den skina for di e alcance di Arion. Na 73 minuut ta John Lugay ta manda Dakota ariba haciendo e score 2-1. 8 Minuut despues atrobe John Lugay ta aumenta e ventaha na 3-1. Ariba un voorzet cu e defensa di Arsenal ta purba kop pero no ta logra e bala ta yega cerca John kende ta anota. Tabatin varios sin fraccionnan cu lo mester a wordo pita (sin conta kaarchi) pero refreee ta laga pasa.Refereenan mester aplica regla pa e hungadornan por siña e regla di futbo Itambe. E segundo asistente (Mildred Wever) atentemente a mustra e referee ariba e hungador cu tin dos kaarchi geel pa bira corra. E partido a wordo dirigi pa Jerry Mackay asisti pa Eugene Farro y Mildred Wever y L. Geerman. "Copa Betico Croes 2012" ta continua diadomingo awor den CDFF cu e partidonan pa 5'or pm na unda La Fama lo enfrenta RCA y pa 7'or pm Estrella vs Dakota. E final lo ta diarazon dia 25 di Januari pa 4'or pm y pa 6'or pm.







DISCURSO

Gobernador di Aruba na Ocasion special Otorgamento di Condecoracion Real Campeon Mundial di Baseball 2012

Señor Bogaerts, Señor Zarraga,
Dama-, cabayero- y muchanan:
bon tardi.

"You just can't beat the person who never gives up".

Si nos cita di e leyenda di baseball Babe Ruth y den mi wowonan completamente aplicabel pa e ocasion di awe.

Awe nos ta tira un bista bek riba un aña digno di recorda: 2011.

Hopi cos a sosode, pero tin ún momento cu tur Arubiano lo keda corda cu hopi orguyo. Reino Hulandes a bira campeon mundial di baseball.

Ami ta bisa Reino, pasobra e ekipo cu tabata riba tereno y cu den e encuentro final a derota Cuba, tabata un refleho di henter Reino; Arubiano-, Curasoleño- y Hulandesnan hunto a gana e titulo.

Riba tereno di wega boso a demostra cu hopi cos ta posibel, ora cu paisnan di Reino ta para schouder cu schouder banda di otro.

E titulo di campeon mundial ta un corona riba e aña importante 2011.

Na 2011 nos a celebra na Aruba, 25 aña di existencia di nos pais. Ta importante pa por constata, cu banda di desaroyo di nos pais Aruba, cu tin Arubianonan cu como individuo tambe ta exitoso. Ya caba nos paisanonan a cosecha logronan extraordinario riba tereno di ciencia, comercio y industria y tambe riba tereno di deporte. Anto na esaki boso a añadi un exito fantastico.

Mas cu ningun otro boso sa, cu Aruba ta encanta cu baseball y cu obtencion di e titulo aki, boso lo ta un ehempel pa nos mucha hombernan y nos mucha muhenan, kendenan ta participa den Little League.

Hendenan lo conta nos chikitinnan, prome cu nan haci nan prome swing: "Zarraga y Bogaerts tambe a cuminsa asina".

Pero señornan, comprонde y realisa si, cu un honor manera esaki, ta bin compaña cu gran responsabilidad. Cu un titulo mundial y cu un condecoracion Real, bista di tur hende ta dirigi riba boso como un ehempel pa hubentud di Aruba.

Nan ta soña cu un dia, cu como Arubiano, nan lo ta den final di campeonato mundial contra Cuba. E soñonan aki ta fortalece nos ambicionnan pa haci algo unico pa Aruba y pa Reino, y esaki ta importante pa por crece como nacion.

Ami a sigui boso den boso marcha, den boso trayecto pa Liganan Grandi.

Na Merca nan ta skirbi lo siguiente tocante abo, Shawn: *"one of the greatest players ever to come out of Aruba, really there wasn't a lot that Zarrage didn't look like he could do".*

Y tocante abo, Xander, nan ta skirbi: *"High baseball IQ with impressive maturity, smooth fluid swing and shows the ability to drive the ball to all fields".*

Como un ferviente aficionado, amante y gran admirador di baseball, mi ta sumamente contento cu e fabuloso deporte aki a penetra den wowonan di tur esnan cu ta acudi na e bunita deporte aki.

Esaki no a bay asina-asina; boso mester a gana e ex-campeon mundial Merca; djey boso mester a topa e campeon olimpico Sur-Korea y pa coroná



obra boso a topa Cuba den final. Cuba: e super poderoso riba tereno internacional di baseball.

Afortunadamente boso a yega di enfrenta e paisnan aki anteriormente y boso tabata sa loke tabata spera boso. Ami no a observa ningun sorto di temor den boso y cu condicion perfecto boso por a gana tur pais.

Y esey boso a haci tambe. Si anteriormente e ekipo Hulandes a termina na di cuater lugar di mundo, boso a sali victorioso. Ami mes tabata na Europa, dia cu boso a cuminsa cu boso serie impresionante.

Mas y mas hende rond di nos a cuminsa mustra nan interes y nan tabata keda informa tocante e ultimo resultadonan.

Awor boso ta aki como campeon di mundo pa ricibi un condecoracion Real. E condecoracion aki ta un muestra di aprecio pa e trabou cu boso a desplega y pa e añanan di training y preparacion.

Boso coach a yega di bisa boso caba: felicidad y suerte ta e combinacion di preparacion y oportunidad. Ami ta completamente di acuerdo cu esaki; boso tabata bon prepara y ora e oportunidad a presenta, bosa a probecha di dje y a gar'e cu dos man.

Shawn, hopi exito den e organizacion di Brewers. Y pa loke ta trata Red Sox ...

Pa bo tambe, Xander, hopi suerte.

Aruba ta orguyoso di boso.

Chickenfarm cu problema grandi sin coriente

STA. CRUZ -- Diahuebs 18.36, polis a bay na Papaya pa un intermediacion. Na yegada polis a papia cu e homber Z.C. cu ta hunto cu su casa y su yiu homber. Tabata dificil pa comunica cu nan, como cu nan tabata papia Papiamento malo. E mucha homber cu por papia algo di papiamento, cada biaha ta papia Chines cu su mayornan y despues ta papia cu e polisnan den papiamento kibra. Loke polis por a compronde cu cu un tal N.V. a kita nan coriente y awor nan ta sinta sin coriente y ta hopi fastioso pa nan chickenfarm. Nan tin 5000 galiña y sin coriente nan no por haci nan trabao, pa nan hiba webo na supermercadonan. Nan ta paga e coriente na e homber N.V., como cu e tereno ta di dje y e meter ta riba su nomber. A resulta cu Elmar a bin y a kita coriente. Polis a yama N.V. pero e no a coy telefon. Despues e mes a yama warda y a bisa kico ta pasando. El'a bisa cu el'a haya e tereno pa agricultura y criadero for di Gobierno. El a bisa cu e kier a yuda un Filipino temporalmente cu un cas y e Filipino a trece otro hende riba e tereno. Door di esey, e tin asina tanto trailer y container cu ta wordo usa como cas. E ta bisa cu e chines hunto cu e Filipino tin un chickenfarm illegal. Nan no tin permit y Santa Rosa no sa nada di e asunto. Esun di e Chines despues a wordo gekeur, pero no esun di e Filipino no. N.V. ta cansa di e asunto, como cu un grupo di Filipino a bay DIP su dilanti pa haya e tereno. Segun N.V., e por perde e tereno for di Gobierno. E tereno ta pa agricultura y criadero, pero no pa pone sorto di casnan ariba dje. E coriente ta riba su nomber. E si e bay paga e coriente, e ta haya for di e hendenan mas o menos 900 florin, mientras e mes tin cu paga e resto. Pero mirando cu e ta bay perde e tereno, e no kier tin nada mas di haci cu locual no ta di dje. El'a purba yuda e hendenan, pero e no por, si e mes ta pafor. N. kier pa tur e hendenan bandona e tereno, pero e hendenan no ta compronde. E chines ta uno cu no ta compronde. N.V. a bisa e Chines cu e ta bay busca un generator y hasta a purba yuda e Chines na Minister, mirando cu el a hinca hopi placa den e chickenfarm. Pero nan mester warda pa mira kico ta bay pasa. Segun V. tur e casnan mester wordo saca for di e tereno. V. a bisa cu e no ta tuma ningun responsabilidad mas pa e coriente.

TA BENDE

SI BO KIER HABRI BO GIFT SHOP OF AMPLIA BO NEGOSHI NOS TIN TA BENDE :
- 1 MACHINE PA TRAHA GIFT IN BALLOON
-PELUCHENAN DI TUR TAMAÑO
-MUGS, PHOTOFRAME Y MUCHO MAS.

PA MAS INFORMACION POR YeAMA

URATACA CENTER

Pan cayente tur atardi 4:30 p.m. di Dialuna pa Diasabra

TA HUUR

APT DI 1 KAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA, CUSHINA, SALA, BAÑO, AWA ,CORIENTE Y CABLE APART 750, + BORG PA MAS INFO 565-7366 / 585-0799

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

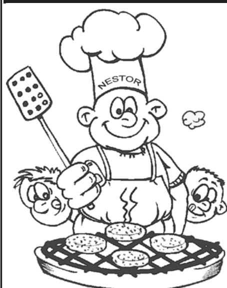
Prijs atractivo

Yama 7307000

HERO BIEU

AUTO BIEUW HERO BIEU NOS TA PIKI TUR SORTO DI HERO BIEU: FRIGIDAIR , AIRCO , STOOF , AUTO , WASMACHINE , BATERIA ECT COMPLETAMENTE GRATIS YAMA NOS NA TEL: 5614297

CUSHINA DI NESTOR NA LALLY'S



Asina mes mi ta bay ta diadomingo 22 Jan y diarazon 25 dia di nos libertador na Sede di MEP cu mi tremendo BBQ. Pa pedido por yama mi na 5944659 di 11'or caba cuminda ta cla, mi ta warda boso. Y tambe lo ta bay tey Biba Lekker y V - formation.

TA HUUR

TA HUUR UN APT 1 CAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA SEMI MUEBLA AWA, CORIENTE , CABLE APART PA 750.00 PA LUNA + BORG NUMBER DI TELEFOON **5657366**

TA BUSCA

Un stagiaire di Hulanda ta busca un apartamento of un kamber pa 6 luna, cuminzando dia 16 di Februari. Preferiblemente den area di Sta. Cruz.

Contact ECRO na

739-0101

Oportunidad pa trabao

Pizza Bobs ta buscando

Dishwasher y Nightcleaner Yama Libremente 5928697

TA BENDE

Apartamento na Cunucu Abao

Bunita, cerca di Hotel cu un lokatie masha rustig

2 Kamber, 1 baño, Cushina y sala

Vraagprijs Afl.125.000

Yama **7307000**

Ta bende:



3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101

CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

PRODUCTO Y SERVICIO

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

BEATZ entertainment
Bo ta BUSCANDO AMBIENTE
746.0440
15 anja | BRUID | CONCERT | CUALKIER OTRO EVENTO
Aruba su manera nobo di GozAAAAA!!

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks y Front Motor Support di

Nissan Altima 2003

Call 730-7000

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

Labco **Medical & Home Healthcare Services**
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: **739-0101**

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone
594-1402



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

Alexander

CADENA ALEXANDER FECHA : 20 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	5162	6865	7717	4890	5711
	7836	4977		0015	
	7683	2639		0400	
4 SKINA	5273	6529			
LOTTO DI DIA		03-05-06-24-26			
MINMEGA		05-17-22-23			
MEGABALL		03			
ZODIAC		7910 Scorpio			

Diasabra Januari 21, 2012 SOLO Di Pueblo Pagina 25

SOLO Di Pueblo **Bahul di recuerdo**

Olga Tromp, Miss Schlitz, Reina di Carnaval 1956



Olga Tromp ta otro damita cu marca historia como Reina di Carnaval den aña sincuetiseis. Olga tabata un hoben di San Nicolas cu ta biba na Cura Cabai No.6 Olga a wordo acerca pa sr.Esy Wever di La esperanza na Pos Chiquito pa representa Aruba Social Club. Asina tambe e organizacion aki a acerca Leo Kuiperi di Aruba Traiding pa por haya e cerbez Schlitz como sponsor. Un sorpresa grandi tabata e anochi akin a momento cu Prins(Puppy) Puppy Diaz Y Pancho(Jani) Jani Arends a eligi srta.Olga Tromp di apenas 17 aña di edad como Aruba su Reina di Carnaval 1956. E anochi aki Olga a yega stadion hopi laat debi cu na momento nan ey e tabata traha na Schlitz na Aruba Trading. Aunke cu e ta bay representa Schlitz di Aruba Trading toch ta 6'or di atardi a permiti Olga pa banbona trabao pa bay prepara su mes. Olga no mester a bende votos pa Sali reina, Olga a wordo escogi y corona como Miss Schlitz. Un total di 22 candidata bunita mes a competi e anochi aki. Un candidata fuerte competente e anochi aki tabata Myrna Does di Viceroy cu a resulta como Runner-up. E huradonan tabata turistanan recien yega riba barconan manera Santa Rosa y Santa Paula. Olga ta recorda cu el'a conkista Corazon di un di e huradonan di Haiti, mr.Ecury. Su mayornan Gudelia y Angel Tromp na promer instante tabata contra pa e participa sinembargo na caminda nan a apoy'e totalmente. Olga a yega stadion den su covertibel capa baha, den su trahe masha elegante mes color blanco, confecciona pa Betty Wever di San Nicolas. Su peinado y maquiyahe tabata bao encargo di Aura Maduro cu tabata ex- empleado di Maggy's. Olga ta expresa enfaticamente cu e tabata masha natural sin pone nada falso. Na su trabao na Aruba Traiding Olga a conoce un señora Frances y e señora aki a pone un buki riba Olga su cabez y pone buki den su man pa asina Olga por siña con pa cana recht. Na momento cu Olga a sali reina hopi hende a bisa cu ta su bestir cu strik grandi y su speech ta locual a yud'e pa conkista e corona. Otro detaye mas cu Olga ta corda ta cu su persona ta e promer candidata cu a tira sunchi pa hurado y publico. Olga ta corda tambe cu net despues di su presentacion official su hilchi di zapato a kibra y eynan ta na unda cu Olga a papia duro cu prins y pancho pa disimula nan mirada y pa no keda wak su pia. Su mantel tabata confecciona door di sra. Van Blarcum y su corona traha di material di bleki pa Juan Noguera. Olga a ricibi como premio un holoshi di oro, un renchi diamante, un armband cu Reina di Carnaval'56 graba riba dje y un trip pa Venezuela y Curacao.Olga awe ta felismente casa cu Walter Wong y 2 di juni proximo, si Dios kier, nan ta







cumpliendo 55 aña di feliz bida matrimonial. Olga ta mama di 2 yui. Andy (53) y Debbie (51).

Olga ta ama di cas y a biba na St. Croix di aña 1974 pa 1980 y na Sur Arabia di aña 1980 pa 1991. Despues el'a bay atrobe St. Croix di 1992 pa 1997,

compañando su casa cu ta traha cu compania di petrolio "Aramco" For di aña 1997 Olga ta biba riba su dushi isla Aruba den su palacio den Wayaca Residence.

Olga su casa Walter ta sumamente orguyoso cu su casa Olga a marca historia como Reina di Carnaval 1956 y alavez pa semper Olga ta e Reina di su curazon.

SEMI-FINAL COPA BETICO CROES 2011-2012

Diadomingo awor den Compleho Deportivo Frans Figaroa
La Fama vs. RCA y Estrella vs. Dakota

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi e abejanan di Dakota ta gana Arsenal cu score di 3 -1 y asina Dakota ta bira e di 4 semi-finalista pa locual ta e Copa Betico Croes 2011-2012. Arsenal ta pika bai dilanti na di 52 minuut cu un gol di Jorge Castaño, pero Dakota ta reacciona y na di 66 minuut George Tromp ta empata e wega y 6 minuut despues John Lugay ta manda Dakota ariba. Na di 80 minuut Dakota ta sigura e victoria ora cu cu un biaha mas John Lugay ta anota pa haci e wega 3 – 1. Diaranson anochi Estrella ta pasa pa e semi-final despues cu nan ta gana Britannia den tiramento di penalty 4 – 3, despues cu e wega a termina 0 - 0. Di e forma aki tambe e Copa Betico Croes lo tin un campeon nobo, despues cu Britannia cu a sali e campeon pa 4 aña consecutivo a keda elimina. Diamars anochi den un wega cu hopi emocion unda tabata tin un total di 4 kaarchi corra (2 pa banda), e equipo di RCA ta mustra su superioridad ora nan ta gana Deportivo Nacional cu score di 3 – 0 cu golnan anota pa Steven Rua Melchor y Erik Santos 2x. E promer wega di e kwartfinale tabata entre La Fama y Juventud Tanki Leendert, unda e equipo di La Fama ta logra un victoria convincente di 7 – 0 cu golnan anota pa Albert Francis 2x, Gleison Barros, Alexandre Conceiçao, Lesley Doyle, Rudolph Schwengle y Raymbert Bikker. E promer wega di e semifinal lo ta un wega hot entre La Fama y RCA, e wega aki lo cuminsa pa 5:00 PM. Despues pa 7:00 PM lo tin un otro tremendo wega ora cu e naranjadanan di Sta. Cruz, Estrella ta enfrenta e abejanan di Dakota. Tur fanatico di futbol ta wordo invita pa bin apoya nan equipo favorito diadomingo awor dia 22 Januari den Compleho Deportivo Frans Figaroa

SAC:

Awe inscripcion pa eleccion di Sra. Carnaval

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki nos di SAC kier informa tur organizacion, School y Gruponan cu Diasabra awor 21 di Januari 2012 ta ultimo dia pa inscribi y tiramento di lot pa eleccion di SRA Carnaval. Te cu awor ta 5 organizacion so a inscribi nan candidata na oficina di SAC cu ta Sra Lucinda Marva Nisbeth representando Colombian Emeralds International y Marriot Hotel y Stelaris Casino, Sra Indira Vanessa Oliviera representando Royal Carnival Group y Sra Elizette Vanessa Croes representando TOB, Exina Joëlle Kock representando Harley Davidson Group y Pricilla Carolina Hernandez representando Aruba Trading Co., un biaha mas SAC kier Recorda tur organizacion, School y Grupo nan pa pasa oficina di SAC mas pronto posibel prome cu diasabra awo 2or pm. Bin inscribi bo Candidata pa e no keda afo di eleccion cual lo tuma luga dia 27 di Januari 2012 pa 8.00 pm na Aruba Entertainment Center

Sharine Geerman
PR SAC

PARADA DI BLAAS San Nicolas 2012

Parada di BLAAS 2012

	Nomber di Grupo	Thema	Cantidad participante	Cantidad di piesanan	Cantidad di Carosa	Spaandoek/ banner	Nomber di Banda
1	Fun Kids	Just Having Kids	25				Hot Ones Band
2	Champagne	Robot	250		2		Youth X-Treme
3	TOB Kids	Travel wariors	250				Tsunami
4	Nos Futuro	Nos Pais Nos Cultura	200				NBO
5	Jolly Kids	Jolly Kids Presents Safari	250		1		Flame
6	Impak Car Kids	Impak Kids Gone Mad	150				Impak
7	PEVESA	Masquerade Party	100				OREO
8	Little Groovers	Rumble In The Jungle	125		2		Le Groove
9	Deja Kids						XC-Lanz
	LASTLAP						Perfect Sound
			1350				

cantidad participante	1350
cantidad banda musical	10
cantidad carosa	5

falta e cantidad di participante di e grupo di Deja Kids

S.A.C.

Diadomingo awor pa 1'or pm Parada di Blaas San Nicolas 2012 ta tuma lugar y ta sali for di Joe Laveist Ballpark.

Tin 9 grupo inscribi cu un total di 1350 mucha, un last lap y 10 banda.

SAC kier invita henter pueblo di Aruba pa ban apoya e muchanan aki diadomingo awor sin falta. Pa mas informacion bishita nos website www.carnavalaruba.aw

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Montaña Braves ta bin di patras pa derota Blue Stars Plus Accountants



Den categoria di double-A tambe campeonato a continua diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. Den un partido unda Blue Stars bringando pa su clasificasion ta laga e partido unda nan tabata gana comodo cu score di 10-3 slip for di nan man perdiendo 14-13. Montaña Braves 14 careda, 11 hit, 5 error. Blue Stars Plus Accountants 13 careda, 7 hit, 3 error. Rudy Angela ta habri pa Montaña pero hopi descontrola y ta ricibi relevo di Luigi Bergen kende tampoko por a bin kla y finalmente Carlos Croes mester a drenta pone ordo unda Carlos Croes ta bay cas cu e victoria riba su nomber. Carl Yazagaray a habri pa Blue Stars y ta ricibi relevo den di 4 inning pa Victor Winterdaal mientrastanto cu Gregory Geerman a tuma rienda di e monticulo over den di 5 inning unda finalmente Gregory Geerman ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Montaña Braves ta Jonathan Tromp 3-3, Xerxes Croes 1-1, Gerald Tromp 3-2 y Carlos Croes 4-2. Pa Blue Stars a destaca na plato Carl Yarzagaray y Michael Rasmijn ambos di 2-2, Juan Luis y Urvin Paesch di 3-2. Asina Blue Stars ta pone su mes den un must win situation dialuna awor momento nan ta hungando nan ultimo partido di campeonato regular pa asina trata na empata cu Gess Power na di 4 lugar pa forza un wega di deskite. Pues emocionnan ta lantando na vispera di playoff di AA. Fanaticada boso yega tereno pa waak weganan riba un bon nivel!!!





"AVB ALL STAR GAME"

Diarazon 1 Februari 2012 den Compleho Deportivo Frans Figaroa

Diarazon 1 Februari 2012 lo tuma lugar e "AVB All Star Game" ora cu e astronan nacional di Aruba su futbol ta enfrenta e astronan internacional di Aruba su futbol. E All Star Game lo ta un celebracion di tur nacionalidad cu ta practicando e deporte rey aki na Aruba y tur e 10 equiponan den Division Honor ta involcra den e wega. E wega lo ta entre e astronan nacional di Aruba su futbol contra un equipo di e astronan internacional di Aruba su futbol. E equipo di e astronan nacional lo cai bao encargo di sr. Veron Albertsz y sr. Herbert Beeldsnijder, mientras cu sr. Guillermo Guerra y sr. Jhon Villar Polo lo ta encarga cu e equipo di e astronan internacional. Den e seleccion di e astronan nacional a jama hungadornan manera Erik Santos, Theric Ruiz, Raymond Tromp, Maurice Escalona, Ronald Gomez y tur otronan cu a forma parti di e seleccion di Aruba cu den aña 2011 a logra victoria contra equiponan di St. Lucia y Suriname y tambe otro talentonan di nos futbol. Pa locual ta e seleccion di astronan internacional lo tin hungadornan manera Alexandre Conceiçao di La Fama, Valdo Leocadio di Nacional, Steven Rua Melchor di RCA, Reymond Jimenez di Estrella y tur otro hungadornan cu a bin for di exterior pa enrikese nos futbol. E wega aki sigur sigur lo ta un wega di un nivel halto, mirando cu ambos equipo kier mustra nan talentonan na e fanaticonan di futbol. E prijs pa e wega aki lo ta solamente Afl. 5,00 pa adulto y Afl. 2,00 pa mucha. Asina ta, marca e fecha diaranson 1 februari 2012 AVB All Star Game den Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Colegio Frere Bonifacius cayendo den otro

STA. CRUZ -- Unn biaha mas school Frere Bonifacius ta den noticia. Y uno no mucho agradabel. Ta asina cu maestro y maestranan pa basta dia caba ta bin ta avisando di e situacion peligroso y deplorabel cu e school ta aden. Ayera mainta si nan no por a wanta mas y a yama departamento di bombero y tambe prensa. Aki 2 hefe di Bombero a presenta y a tuma un inventario di e estado di e school. Mirando cu awe mainta un pida muraya mas di un les lokaal a kita cay. Tambe ariba e foto nan por wak cuanto scheur tiny ariba dak por mira con e ta garna cu ta sumamente peligroso si un di e pida neylora bin abao net ora tin un criatura inocente mente hunga eynan.

Awor ta keda na Gobierno kico ta bay ser haci y con liher esaki lo por bay tuma lugar prome cu un desgracia pasa na e school





















SEMI-FINAL COPA BETICO CROES 2011-2012

Diadomingo awor den Compleho Deportivo Frans Figaroa La Fama vs. RCA y Estrella vs. Dakota

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi e abejanan di Dakota ta gana Arsenal cu score di 3 -1 y asina Dakota ta bira e di 4 semi-finalista pa locual ta e Copa Betico Croes 2011-2012. Arsenal ta pika bai dilanti na di 52 minuut cu un gol di Jorge Castaño, pero Dakota ta reacciona y na di 66 minuut George Tromp ta empata e wega y 6 minuut despues John Lugay ta manda Dakota ariba. Na di 80 minuut Dakota ta sigura e victoria ora cu cu un biaha mas John Lugay ta anota pa haci e wega 3 – 1. Diarazon anochi Estrella ta pasa pa e semi-final despues cu nan ta gana Britannia den tiramento di penalty 4 – 3, despues cu e wega a termina 0 - 0. Di e forma aki tambe e Copa Betico Croes lo tin un campeon nobo, despues cu Britannia cu a sali e campeon pa 4 aña consecutivo a keda elimina. Diamars anochi den un wega cu hopi emocion unda tabata tin un total di 4 caarchi corra (2 pa banda), e equipo di RCA ta mustra su superioridad ora nan ta gana Deportivo Nacional cu score di 3 – 0 cu golnan anota pa Steven Rua Melchor y Erik Santos 2x. E promer wega di e kwartfinale tabata entre La Fama y Juventud Tanki Leendert, unda e equipo di La Fama ta logra un victoria convincente di 7 – 0 cu golnan anota pa Albert Francis 2x, Gleison Barros, Alexandre Conceiçao, Lesley Doyle, Rudolph Schwengle y Raymbert Bikker. E promer wega di e semifinal lo ta un wega hot entre La Fama y RCA, e wega aki lo cuminsa pa 5:00 PM. Despues pa 7:00 PM lo tin un otro tremendo wega ora cu e naranjadanan di Sta. Cruz, Estrella ta enfrenta e abejanan di Dakota.

Tur fanatico di futbol ta wordo invita pa bin apoya nan equipo favorito diadomingo awor dia 22 Januari den Compleho Deportivo Frans Figaroa

Aruba Scholarship Foundation ta anuncia

Natasha Faustin a Gradua di UCF



STA. CRUZ -- Luna pasa Natasha Faustin a gradua di University of Central Florida (UCF) cu un Bachelors Degree den Finance cu un GPA envidiabel di 3.677.

Natasha ta haci uso di e aña di OPT (Optional Professional Training) program y lo core stage na New York Mellon Bank. Despues di e aña di haya su experiencia na Mellon Bank, Natasha ta pensa di bolbe UCF na 2013 pa traha pa su Masters Degree.

Pa tur e añanan cu Natasha tabata na UCF, Natasha a participa den e Latin America/Caribbean (LAC) scholarship program. E programa aki a spaar Natasha y su famia mas di 15 mil dollar pa aña. Den un carta di gradicimento na Aruba Scholarship Foundation, Natasha ta bisa cu si no tabata pa ASF, e lo no por a cumpli su "biahe universitario". Natasha ta sigui: "Mi ta spera cu ASF lo por crece y asina duna sosten na mas studiante. Boso esfuersonan ta haci posibel cu hopi studiante manera ami por sigui nan meta y completa nan educacion…" Esaki ta un otro confirmacion die motto di ASF: We help dreams come true.

Board of Trustees di Aruba Scholarship Foundation ta felicita Natasha y su mayornan pa e gran logro aki. ASF ta hopi contento tambe cu e carta di gradicimento di Natasha. Comentario personal di e autor: Ta un lastima cu algun studiante, y nan mayornan, cu ta haya e beneficionan di Aruba Scholarship Foundation sin cu un momento nan tin e cordialidad di mustra nan aprecio pa e esfuersonan di e lidernan di nos comunidad cu ta forma e Board of Trustees sin beneficio personal.

Pa mas informacion di ASF y e LAC program, contacta clydeharms@yahoo.com.

Leyenda pa e foto adhunto:

Natasha cu su mayornan Sr. Kenneth y Sra. Gladys Faustin dia cu el a ricibi su B.Sc. den Finance na UCF.

EVELYN WEVER-CROES

PABIEN NA REPUBLICA DOMINICANA:

DIA DI BIRGEN DI ALTAGRACIA



Parlamentario Evelyn Wever-Croes, lider di MEP, a manda e siguiente comunicado en conexion cu

Dia di Birgen di Altagracia.

Dia 21 di Januari,

Comunidad Dominicano riba mundo henter ta celebra dia di Birgen di Altagracia, considera como e Mama protectora di Republica Dominicana. E dia aki ta un dia di fiesta na Republica Dominicana, y hopi hende devoto na Birgen di Altagracia, ta bay na e Basilica di e Birgen na Higuey.Aki na Aruba no ta un excepcion, y ta un dia di fiesta y hubilo pa nos amigonan di Santo Domingo cu ta biba na Aruba. E colonia Dominicano na Aruba ta estableci ya pa hopi aña aki, y ta consisti di hendenan cu a laga nan pais, nan hogar, nan famiaatras, pa bin yudanosna Aruba desaroya nos economia y hopi a forma un hogar no bon a Aruba. Apesar di esaki, esnan cu a establese nan mes na Aruba ta sigi celebra nan tradicionnan, manera celebracion di dia di e patrona di nan pais, Birgen di Altagracia.

Mi ta felicita tur Dominicano riba e dia aki, y mi ta desea boso tur un feliz celebracion

PARA LOS CASOS MAS DIFICILES

Ati vengo con toda la fe de mi alma, a buscar el sagramento consielo.en mi dificil situacion no me desampares: las puertas que se han de abrir en mi camino,sea tu brazo poderoso el que las abra,para darme la tranquilidad que ansio (3 peticiones oficiales),suplica que mehagas un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo han vencido siempre en la lucha humana , ya que si tu poder divino no intercede en mi fabor,sucumbire por falla de ayudo , brazo poderoso asisteme , amparme y conduceme a la gloria celestial.gracias dulce jesus se reza por 15 dia esta oracion para los casos mas dificiles empezando el vuernes , mandar a publicar antes de los 8 dias

Awe 21 Januari 2012 nos ta recorda 6 aña di fayecimento di

Manuel Atencio

Lo tin un santo sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion pa 7'or anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Openbare Avondleergangen Aruba Beroepsonderwijs cumpliendo 57 aña di existencia

STA. CRUZ -- Dia 10 di Januari 2012 "Openbare Avondleergangen Aruba Beroepsonderwijs" (OAA) a cumpli 57 aña di existencia formando hoben- y adultonan den diferente ofishi, den oranan di anochi. OAA ta brinda diferente opleidingen, di 6:30 `pa 9:40 di anochi, unda hoben y adultonan por sigui desaroya nan mes sinando un ofishi den e sector tecnico. E ta un school pa hende homber y hende muher, y nos ta duna tambe opleidingen di mode-ontwerper (designo) y cosemento basico y avanza. OAA ta usando e facilidadnan di EPB Hato y San Nicolas. Den e cuadra di e celebracion di 57 aña OAA a recibi computers nobo pa por acomoda y facilita e software nobo pa administracion di e studiantenan y nan cifras. Den e siman aki y orto siman nos alumnonan di e opleiding Welder A y B, Welder MIG/MAG tanto na EPB Hato y EPB San Nicolas ta bezig cu nan examen final. Director y staff di OAA ta desea tur studiante tur clase di exito cu nan examen. Dia 1 di Februari lo cuminza cu un paar di opleidingen cu ta: Welder A y B, Welder MIG/MAG. Interesadonan por yama na telefon 582-7324 of bishita nos website www.oaa.aw. E rekisitonan pa drenta school ta: un edad minimo de 16 aña, un formulario di registro di Censo, y un pasfoto recien. Tambe mester tene na cuenta cu diferente curso tin algun exigencia adicional. Por ultimo OAA ta desea di informa full pueblo di Aruba cu dia 14 y 15 di Maart proximo, lo tin e conocido "open avond" pa tur interesado por haya mas informacion.

Homber cu a tuma lift, a keda atraca

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 4:52, polis a bay na Divi Phoenix pa un atraco. Eynan polis a papia cu e homber K.H.J, kende a bisa cu e tabata na un casino den vecindario y a cuminsa cana bay su cas na Palm Beach. Na cruzada di Alhambra Casino, un pickup di un cabina a para y a puntr'e si e kier un lift pa cas. Den e auto tabata tin dos homber. Tur dos color bruin cu cabey krul, delega . Segun K. e hombernan tabata papia cu acento Antiyano. K. a declara cu el'a bula den e baki. Un di e hombernan a bise cu nan mester para un caminda pa orina. Nan a sigui core y a para banda di strand. E dos hombernan a baha for di e auto y a tene K. na su garganta y a rank'e y bah'e for di e pickup. Despues nan a coy su cadena y a dal K. tres mokete den su cara. Door di esey, K. a haya un kap na su wowo drechi, y e otro a ranca su armband. K. a cay riba vloer y e dos sospechosonan a drenta e pickup y nan a core bay. K. a bay na Divi Phoenix y a yama polis. Tur dos homber tabatin jeans. Uno tabatin un shirt color maron scur y e otro tabatin un t-shirt color maron.

Ladronnan a bay cu wasmachine

STA. CRUZ --Diahuebs pa 7:30, e homber J.P.T. a bay warda di polis di Playa pa duna keho di ladronicia di su wasmashine marca Gree, color blanco.

Motociclista a haya diferente boet

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 10:40, e motociclista di un brommer 150cc volcano color cora/shinishi, a haya boet, como cu e no tabatin helm bisti. Tampoco e papelnan di e brommer tabata na ordo. Y e no tabatin rijbewijs pa core brommer.

Reflexion: Spera...Warda ariba Nos Creador y Senjor Hesus ta mustra e confianza y e pasenshi cu e tempo

no ta perdi ni pornada...e ta e simia cu ta produci resultado exitoso di tur bo deseo-nan.
SPERA....WARDA...ARIBA NOS CREADOR Y SENJOR HESUS.....
Spera...warda.....ariba un yudanza cu pasenshi.....
prenda balioso bow 7 yabi....
Spera...warda ...pa un cambio faborabel....
Spera...warda....pa un sanashon di bo dolor-nan....
Spera...warda....pa un placa cu nunca lo yega....
Esnan cu spera ...warda...
ariba Nos Creador y Senjor Hesus lo hanya forza renoba, nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila. Warda...Spera ta produci pasenshi y pasenshi ta e simia cu ta produci resultado di bo deseo-nan.
Warda ariba Nos Senjor ta un prueba di confianza. Warda ta revela pasenshi. Tempo pa warda no ta tempo perdi.
Nos mester warda ora Senjor bisa nos pa warda. Santiago 1 : 4 : Laga perseverancia tin su resultado perfecto, pa boso por ta perfecto y completo, sin falta di nada, Amen. Lamentashon 3: 25-26: Senjor ta bon pa esnan cu ta warda ariba dije, pa e alma cu ta buskele.
Ta bon pa warda den silencio ariba e salbashon di Senjor Hesus. Warda ta tempo pa sinja y para keto.
Nos como hende ta odia pa warda...locual cu no ta bon...esey ta carni..!!!
Cambio di mentalidad...tanten bo ta warda...bo ta sinja.
Senjor lo instruibo, lo bo mira man di Senjor move den bo bida, warda ta eherce Forza Positivo y Confianza den Senjor.
Asina ta no rabia ora bo mester warda confia den Senjor y warda ta un proceso bendiciona y pa un cambio faborabel den bo bida.
Mi ta pidi Nos Creador Stima pa yena cada un cu Salud y Forza y e Perseverancia pa sinja nos pa warda y cu tur deseo-nan di cada wordo cumpli segun e boluntad di nos Creador, Amen.

Skirbi pa "Un Curazon yena cu Pasenshi y Confianza" Esperanza/Sansha/ Sasha Koolman-P.
Savaneta # 167 - A.

Aurora Funeral Home

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



ESCOLASTICA CESERINA WERLEMAN

Mihor conoci como "Lica of Mama Lica"
Viuda di Pedro "Shonpe"Werleman

Na nomber di su yiunan:

Clara Werleman, Marco Werleman na Hulanda
Nico y Praxcedes Werleman-Mendoza Muños na Hulanda
Sira y Pedrito Dirksz-Deluvia, Rolando "Chay"y Lumena Deluvia-Thode
Ludwina "Dinchi" Werleman, Ädri y Evelina Werleman-Loopstok
Makay y Ina Werleman-Croes, Chin y Jamileth Werleman-Andrade
Tineke y Anthony Jansen-Werleman
Marisela y Cecelito Lopes-Werleman, Cedric Werleman y Lisi Paris

Di su nietonan:
Lando , Chano y famia, Sendy, Jennifer, Lisa Marie, Sandra y famia
Ruthmila, Sheila, Rayon, Janine y famia
Quansia, Luandho y famia, Lisette, Kendrick y famia
Aldrich , Joanne, Milton, Hildward, Arthur y famia
Chayenne, Jennifer y famia, Jerianna, Richinel
Annely , Cindy, Chanella, Charella, Cendric , Gyandric
Carlvin, Emilou
Mescos cu nieto: Shaquille, Terrence, Juan, Bryan
Su bisanietonan:
Gilliane, Sendrick, Jayrhon, Jerremine, Rugeřie, Jerseline, Jorlando Arihdna, Shadhira, Sheandy, Cherise, Kayleigh, Ruthmilaine, Rayderick, Martino,Zahoni,Aleena, Quiandra, Quijonn, Quilann, Lishaira, Shair, Kylyshee, Ian, Selie-Ann, Arxthon, Jerxiëne, Zayon, Jaydrick.
Su tataranietonan:
Nathan y Elizabeth
Su rumannan:
Dama y Sita Helder-Luidens y famia, Seferina Helder, Josef Beo y Maria Helder-Werleman y famia, Mario y Bernabela Helder-Wever y famia, Veronica y Andres Werleman-Helder y famia, Tan y Maria Helder-Dijkhoff y famia, Freddy y Betty Helder-Arends y famia, Sra viuda Julia Helder y famia, viudo Joaquin Willems y famia
Su tantanan:
Betty Constansa y famia, Tichi Mathilda y famia
Su omo:
Gabriel Helder y famia
Swa y cuñanan:
Shon I Werleman, Shon Pa Werleman, Li y Gloria Werleman-Benito y famia na Corsou, Nita y Martin Erasmus-Werleman y famia , Annie y Fichi Geerman-Werleman y famia, Inchie y Nemencio Erasmus-Werleman y famia
Toy y Glenda Werleman-Thiel y famia, Rita Werleman y famia, Rosa y Frenk Leysner-Werleman y famia, Vda Gertruida Werleman-Henriquez y famia
Vda Rubia Werleman-de Palm y famia, **Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan. Bon bisiñanan:** Shonme y Eireen Ras y famia, Harold y Lelia Croes y famia, Dino Rosie Croes y famia na Corsou y famia, Tico y Julie Boekhoudt y famia. **Amigonan di cas:** Ericson Tromp y famia, Sebastian Montoya-Cano y famia, Tommy Dania y famia, Samuel y Alicia Rosales y famia, Roy y Anette Wongsosemito y famia, Noño Croes y famia, Eric y Maita Agunbero y famia.Demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di **entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 Januari 2012 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera** y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 10'or di mainta te 11:45 di merdia na su club cu semper ela stima "Britannia", di 12'or pa 1:45 na Seroe Pita 8-A y di 2'or di atardi den misa na Paradera.**Adres pa condolencia:** Seroe Pita 8-A di Dialuna pa Diahuebs for di 7or di anochi.

Don Flip Carnaval Group:

Full Speed den Carnaval 58!







STA. CRUZ -- Don Flip Carnaval group taconocicaba pa nantemadi fiesta y celebration y pa esmotibo e aña aki sigur nan por keda afor. Celebrando nan di 10 Aniversario den paradanan di mucha di Playa y San Nicolas. Muchanan a sa di goza y baila pasa un bol cu Don Flip Carnaval Group y pa Carnaval 58 nan ta presentando nan mes cu e tema pa 2012, SPEED CELEBRATION. In conexion cu nan 40 aña di Don Flip Racing Team nan ta celebrando den grandi conhuntamente cu e banda Delicious e muchanan ta bay baila pasa pret. E tema di Speed Celebrationtainvitatur e young little Drivers nandi auto careda, go-kart y garoshi lo ta poniendo fever riba caminda. Sigur nan no por keda sin nan cheerleaders peseytur e muchamuhernan lo tabistidi cheerleaders den color geel, binja, roos, blauw, berde y cora cu lo waya cu nancheckerflag pa dal un grito: Careda! Don flip Carnaval Group ta biniendo cu hopi speed hunto cu nan carosa y roadpiece. Muchanan no falta hopi mas pa parada di much a di Sanicolas y Playa. Nos ta invita tur mucha pa bin cu nan ruman, amiguito y amiguitanan pa join Don Flip Carnaval Group y jump sin stop den Carnaval 58. Por pasa inscribi y wak e costume na Kas Ariba 25 na Santa Cruz (MundoNobo straight cruzada Kas Ariba pa Urataka prome caminda santo bay aden) nos ta habri tur dia 7pm pa 9pm, tambe por yama Irena Geerman na 5832565 / 5928991 of Joy Werlemanna 5648739 pa mas information. Don Flip Carnaval Group ta participando den Parada di mucha di San Nicolaas dia 5 Februari y 12 Februari Oranjestad. SPECIAL: trece un recibo bieu of un di e costume nan cu bo a participa hunto cu Don Flip dentro di e 10 añanan y ricibi Discuento riba bo costume pa bay den

Parada di mucha den Carnaval 58.